

Saráq Nê-hamia Santoiq Atõng

Saráq nâi bữn noau pai Nê-hamia chĩc sám 430 cumo nhũang dõĩ Yê-su. Nê-hamia la cũai I-sarel ca táq ranáq tâng dõng puo cruang Pơ-sia. An sễq tễ puo Pơ-sia yõn án têq chu pỡ vil Yaru-salem đõq atức loah viang vil. Puo Pơ-sia yõn án chu, cớp yõn muoi khĩc choaiq đõq cũai canõh têq rachuai án.

Máh cũai sớt tâng cruang mpễr ki tỡ ễq cũai I-sarel atức loah viang; chơ alớĩ aloõh sa-ữĩ ngê đõq catáng ranáq ki. Ma máh cũai I-sarel yõng dểh cớng choac bo atức viang vil; chơ alớĩ bữn táq moâm viang vil Yaru-salem.

Moâm ki, Nê-hamia doc tễ saráq Phễp Rit Yiang Sursĩ yõn máh cũai proai tamứng; cớp án sươq cũai I-sarel chõĩ táq nõng ariang achúc achiac alớĩ táq tễ mbỏq. Ma cóq alớĩ táq pẽiq lứq puai máh ốc Yiang Sursĩ khoiq patáp. Chơ máh cũai proai ngin kho máh ranáq lỏih alớĩ.

Nê-hamia Câu Sễq

¹ Nâi la máh ranáq Nê-hamia con samiang Halia khiq táq.

Tâng casâi Khit-lep, cumo bar chít, puo Artasơc-si cõt sớt máh puo tâng cruang Pơ-sia; cứq Nê-hamia õt tâng vil toâr Susa. ² Bữn muoi noaq sễm ai cứq, ramứh Ha-nani toâq tễ cruang Yuda

parnoi cốp máh cũai canõh. Cứq blóh alóí cõ yoc ẽ dánh tẽ vil Yaru-salem cốp tẽ tốp I-sarel ca pít chu loah tẽ noau cốp dững pỡ cruang Ba-bulôn.*

³ Tốp alóí atõng cứq neq: “Máh cũai ca noâng tamoong cốp bữn pít loah chu cruang,† alóí ramóh túh coat lứq; máh cũai õt cheq mumat níc alóí. Viang vil Yaru-salem noâng ralốh, cốp ngoah toong vil ca noau khoiq chống la tỡ yũah atức.”

⁴ Toâq cứq sâng tẽ ranáq nâi, cứq sarũp tacu cốp nhiam cuclốiq cucling.

Cứq tanúh cốp tỡ bữn cha ntróu sa-ũĩ tangái. Cứq câu níc tẽ Yiang Sursĩ neq: ⁵ “O Yiang Sursĩ, la Ncháu ca õt tâng pỡng paloõng, ơ! Anhia sôt toâr lứq, cốp anhia la Yiang ca tốp hếq yám noap lứq. Anhia yõng pacái níc máh parnai anhia khoiq par-ũq, cốp anhia ayooq máh cũai ca ayooq cốp trĩh máh santoiq anhia khoiq patâp.

⁶ O Yiang Sursĩ ơ! Sếq anhia nhêng chu cứq, cốp tamứng sường santoiq cứq câu sếq. Ma sanua cứq, la cũai táq ranáq anhia, câu sếq nheq sadâu tangái ẽq anhia chuai máh cũai I-sarel, la cũai táq ranáq anhia. Cứq sếq ngin kho máh lôih hếq cũai I-sarel khoiq táq chốq anhia, dểh lôih achúc achiac hếq cốp lôih cứq khoiq táq hỡ. ⁷ Tốp hếq khoiq táq ranáq sâuq toâq hếq chĩl anhia, cốp tỡ bữn táq puai máh santoiq anhia patâp. Tốp

* **1:2** 1:2 Bữn noau parlong santoiq nâi neq hỡ: ‘Máh cũai noau tỡ bữn cốp dững pỡ cruang Ba-bulôn.’ † **1:3** 1:3 Tỡ la ‘cũai ca noâng bữn õt tâng ntốq tiaq, yuaq noau tỡ bữn dững pỡ ntốq canõh’.

hếq tở bữn táq puai máh phễp rit anhia khoiq chiau yỗn tỗp hếq na Mô-i-se, la cũai táq ranáq anhia. ⁸ Ma sanua, sẽq anhia sanhữ loah tễ ranáq anhia khoiq atỡng Mô-i-se neq: ‘Khân anhia tở bữn tanoang tapứng chỏq cứq, cứq ễ táq yỗn anhia ỡt pláh chap tâng máh cruang canỗh. ⁹ Ma khân anhia pih loah chu cứq cớp táq puai máh ranáq cứq ớn anhia táq, ki cứq lứq dừng anhia chu loah pỡ ntốq cứq khoiq rườh yỗn cõt ntốq sang toam cứq, tam anhia ỡt pláh chap dũ ntốq tâng cloong cutễq nâi.’

¹⁰ “Ờ Yiang Sursĩ ời! Máh cũai nâi, la cũai táq ranáq anhia, cớp cũai proai anhia. Anhia khoiq chuai amoong alới na chớc toâr lứq cớp na bán rêng anhia. ¹¹ Sanua sẽq anhia tamứng santoiq cứq câu sẽq, cớp santoiq máh cũai táq ranáq anhia câu sẽq, la cũai ca ễ ảiq lứq yám noap ramứh anhia. Tâng tangái nâi, sẽq anhia chuai cứq pỡq ramóh puo yỗn án sâng sarũiq táq cứq.”

Dỡi ki cứq la cũai aloỏh blống nho yỗn puo nguaiq.

2

Nê-hamia Pỡq Chu Vil Yaru-salem

¹ Tâng casâi pỗn (casâi Ni-san) bo Ar-tasỏc-si cõt puo bar chít cumo chớ, cứq ntôm aloỏh blống yỗn puo Ar-tasỏc-si nguaiq. Tễ nhũang, án tở nai hữm cứq ngua ariang trỗ nâi. ² Ngkíq án blớh cứq neq: “Ntrớu ca táq mới chừq? Tở hữm mới a-ĩ tacóh ntrớu. Ma nỏq mới ngua ngkíq?”

Từ ki cứq sông ngcõh lứq, ³ chơ cứq ta-õi neq: “Sẽq yõn puo õt cóng tamoong dũn! Nỏq tở yõn hếq ngua, yuaq vil ca bữn ping achúc achiac hếq khoi q rúng ralõh neq, cớp ngoah toong vil la noau chõng cat põi h neq!”

⁴ Puo blóh loah: “Ntróu mới yoc ẽ bữn?”

Cứq câu sẽq tẽ Yiang Sursĩ tâng paloõng, ⁵ chơ cứq ta-õi puo neq: “Khân puo sông bũn pahõm chỏq hếq, cớp ẽ yõn ãn hếq sẽq, ki hếq sẽq pỏq pỏ cruang Yuda, chu vil ca bữn ping achúc achiac hếq, đõq hếq atức loah vil ki.”

⁶ Bo ki lacuoi puo õt tacu tĩng puo, cớp puo pruan cớp santoiq cứq sẽq. Chơ án blóh cứq neq: “Mới ẽ pỏq dũn máh léq, cớp tangái léq mới ẽ pĩh chu loah?”

Cứq atõng án tangái cứq ẽ pỏq cớp chu loah.

⁷ Cớp cứq sẽq án chĩ choaiq thờ coi q atõng yõn máh cũai sỏt tâng cruang coah angia mandang pát crõng O-phơ-rat,* atõng alói yõn cứq têq pỏq chu cruang Yuda. ⁸ Cứq sẽq án chĩ đếh choaiq thờ coi q yõn Asap, la cũai nhẽng salĩq sarúng puo, yõn án chuaq aluang đõq táq loah ngoah toong ntỏq kĩaq Dõng Sang Toâr, táq loah viang vil, cớp táq dõng yõn cứq õt hữ. Puo yõn dũ ramứh samoat cứq sẽq, la cũ nhơ Yiang Sursĩ õt cớp cứq.

⁹ Chơ puo ỏn máh cũai sỏt tahan cớp tốp tahan õt asếh pỏq nửng cứq. Từ cứq toãq pỏ angia

* **2:7** 2:7 Coah angia mandang pát crõng O-phơ-rat la õt tâng chỏc puo Pơ-sia; cutẽq I-sarel bữn õng muoi pún sông tẽ cruang la-a lứq ki.

mandang pát crông Ơ-phơ-rat, cứq chiaú choaiq thờ tể puo yõn máh cũai sớt dáng. ¹⁰ Toâq Sanbalat tể tốp Hô-rôn, cớp Tô-bia cũai sớt tâng cruang Amôn sâng muoi noaq cũai toâq táq ranáq đõq chuai cũai I-sarel, ngkiq alóit tở bữn bũi pahõm.

¹¹ Cứq pớq chu vil Yaru-salem cớp ớt tâng nốq ki pái tangái. ¹² Ma cứq tở bữn atõng yõn noau dáng tể ranáq Yiang Sursĩ táq tâng mút pahõm cứq đõq chuai vil Yaru-salem. Toâq sadâu cứq loõh pớq, ma bữn bĩq náq sâng pớq nứng cứq. Hếq dừng ống muoi lám aséh dễn cứq ớt. ¹³ Bo noâng canám, hếq loõh tể vil pớq pha Ngoah Toong Avúng coah angia mandang pát; chớ pớq pha coah angia pữn Dỡq Parniq Nguc Tuang toau toâq Ngoah Toong Tớh Crong Nhợp. Bo hếq pớq, cứq tutuaiq nhêng máh viang khiq ralõh, cớp máh ngoah toong khiq cat. ¹⁴ Tâng vil coah angia mandang loõh, cứq pớq chu coah angia pớng toâq pở Ngoah Toong Parluiq Dỡq cớp pở Amóng Dỡq Puo. Aséh dễn cứq tở tềq pớq rana ki. ¹⁵ Yuaq ngkiq, cứq ớt aséh dễn pớq atứng chu coah avúng Ki-trôn, cớp pớq nhêng mpễr viang vil ki. Chớ cứq pít chu loah na rana tiaq, cớp mut loah chu clống vil pớq pha Ngoah Toong Avúng.

¹⁶ Ma máh cũai sớt tở bữn dáng cứq pớq chu léq, tở la ntôm táq ntróu. Bo ki cứq tở bữn atõng yũah máh sểm ai tốp I-sarel, máh cũai tểng rit sang, máh cũai sớt, máh cũai ayừng atĩ, tở la muoi noaq cũai aléq ca bữn mpốl tể ranáq nâi

bữn dáng. ¹⁷ Ma toâq sanua, cứq atỡng tốp alóí neq: “Tốp anhia dáng chơ hái ramóh sa-ữi ranáq túh coat la cõ tian vil Yaru-salem cõt ralốh, cốp ngoah toong viang vil la cat nheq chơ. Hâi! Cóq hái atức loah viang vil nâi tamái đốq hái tở bữn sâng casiet noâng.”

¹⁸ Chơ cứq atỡng yỗn alóí dáng tễ Yiang Sursĩ khoiq ốt cốp cứq cốp chuai cứq; cốp tễ máh parnai puo khoiq atỡng cứq.

Tốp alóí ta-ỡi neq: “P̄ieiq! Hái cóq atức loah viang vil.”

Chơ tốp alóí thrũa táq.

¹⁹ Toâq San-balat tễ tốp Hô-rôn, Tô-bia tễ tốp Amôn, cốp Kê-sêm tễ tốp Arap sâng tễ ranáq hái aloỏh ngê ẽ táq, alóí cacháng ayê tốp hếq, đêh pai neq hữ: “Ntróu anhia ẽ táq? Anhia ẽ chíl puo tở?”

²⁰ Cứq ta-ỡi neq: “Yiang Sursĩ tâng pỡng paloỡng ẽ rachuai tốp hếq bữn táq moâm máh ranáq nâi. Tốp hếq la táq ranáq án, cốp hếq ntôm ẽ atức loah viang vil nâi. Ma anhia ốq pún tâng vil Yaru-salem, cốp tở tềq chống vil nâi.”

3

Atức Loah Viang Vil

¹ Chơ E-lia-sip, án ca sốt nheq tễ rit sang, cốp máh sêm ai án ca táq ranáq tềng rit sang, nheq náq alóí atức loah Ngoah Toong Cũu, chơ alóí táq rit chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, cốp aloap loah máh cantáih toong bân ntốq tiaq. Tốp alóí atức loah viang vil toau toâq Ntốq Kĩaq Muoi Culám

cóp Ntốq Kĩaq Ha-nanel, chơ alóí táq rit chiau sang viang vil ki yõn Yiang Sursĩ.

² Tễ ntốq ki máh cũai samiang tễ vil Yê-ri-cô ẽn atức to; cóp Sacur con samiang Im-ri ẽn atức to alóí.

³ Chơ sâu Hat-sana ẽn atức loah Ngoah Toong Sĩaq. Tốp alóí adđt máh khuon toong, chơ chóq cantáih toong bân ntốq tiaq, cóp ỉt tac táq cutữr toong ien cláng raláng.

⁴ Moâm ki Mê-rê-môt con samiang Uria, châu Hacôt, atức to loah.

Mê-sulam con samiang Be-rakia, châu Mê-sê-sabêl, atức to loah.

Cóp Sadôc con samiang Bana atức to loah.

⁵ Máh cũai samiang tễ vil Tacua atức to loah tê; ma máh cũai sốt tở ẽq táq ranáq ntâng noau khoiđ anoat alóí.

⁶ Yôi-ada con samiang Pasia cóp Mê-sulam con samiang Be-sô-dia atức Ngoah Toong Yê-sana.* Tốp alóí adđt máh khuon toong, chơ chóq cantáih bân ntốq tiaq, cóp ỉt tac táq cutữr toong ien cláng raláng.

⁷ Mê-latia tễ tốp Ki-bê-ôn, Yadôn tễ tốp Mê-rô-nôt, cóp máh cũai samiang tễ vil Ki-bê-ôn, cóp tễ vil Mit-ba atức to loah yõn toau toâq bân ntốq đống cũai arieh ca sốt coah angia mandang pát crông Ở-phơ-rat.

⁸ Usiel con samiang Har-haya cũai chiang đễ yẽng, atức to loah.

* **3:6** 3:6 Ngoah Toong Yê-sana, tở la Ngoah Toong Tiaq.

Ha-nania la cũi chiang talốc đởq phuom, atức to loah yỗn toau toảq pở Viang La-a.

⁹ Rê-phaya con samiang Hờ, la cũi sốt muoi saráh vil Yaru-salem, atức to loah.

¹⁰ Yê-daya con samiang Ha-rumap atức cheq ntốq án ốt bữm.

Hatut con samiang Hasap-nia atức to loah.

¹¹ Mal-kia con samiang Harim, cớp Hat-sup con samiang Pahat Mô-ap atức to, cớp alóỉ atức loah đứh Ntốq Kĩaq Lo Sa-áp.

¹² Salum con samiang Halô-het, la cũi sốt muoi saráh ển vil Yaru-salem, atức to loah. (Máh con mansẽm án rachuai ranáq tê.)

¹³ Hanun cớp cũi proai tể vil Sanũa atức loah Ngoah Toong Avúng. Tỗp alóỉ aloap loah cantáih toong bân ntốq tiaq, đứh ỉt tac táq cutữ ien cláng raláng; cớp alóỉ atức viang muoi ngin coat toau toảq pở Ngoah Toong Tỗh Cớng Nhợp.†

¹⁴ Mal-kia con samiang Rê-cap, la cũi sốt ntốq Bet Ha-carem, cớt cũi atức loah Ngoah Toong Tỗh Cớng Nhợp. Án aloap loah cantáih toong bân ntốq tiaq, đứh ỉt tac táq cutữ ien cláng raláng.

¹⁵ Salum con samiang Cồl-hô-sê, la cũi sốt vil Mit-ba, atức Ngoah Toong Parluiq Đởq. Án sapo bân ngoah toong cớp aloap loah cantáih toong bân ntốq tiaq, đứh ỉt tac táq cutữ ien cláng raláng. Bân Amống Salũam, án atức viang ca ratótt cớp nường puo toau toảq pở ntruang sềng tể Vil Davĩt.

† 3:13 3:13 Tở la sám pỗn culám sờng chít mết.

16 Nê-hamia con samiang At-buc, la cũai ndõm muoi saráh ntốq Bet Sur, atức tễ bân dáng-radáng ping puo Davĩt toau toâq Amống Dỡq cớp ntốq tahan ỡt.

Tổp Lê-vi Ca Atức Viang Vil

17 Tổp Lê-vi atức to loah viang vil sa-ữi ntốq, ramứh neq:

Rê-hum con samiang Bani atức to loah.

Hasa-bia, la cũai sớt muoi saráh vil Kê-la, atức to bân ntốq noau anoat yỗn vil án atức.

18 Bavai con samiang Hê-nadat, la cũai sớt muoi saráh ển vil Kê-la, atức to loah.

19 E-sơ con samiang Yê-sua, la cũai sớt vil Mit-ba, atức bân ntốq dáng-radáng cớp đống dờq cớng choac toau toâq bân ntốq viang cớt canũt lakểng.

20 Baruc con samiang Sapai atức to tễ ntốq viang bân canũt lakểng toau toâq ngoah toong mut chu đống E-lia-sip, la cũai sớt nheq tễ rit sang.

21 Mê-rê-môt con samiang Uria, châu Hacôt, atức to tễ ntốq ki toau sớt đống E-lia-sip.

Cũai Tểng Rit Sang Ca Atức Viang Vil

22 Mách cũai tểng rit sang atức viang vil to sa-ữi ntốq.

Mách cũai tểng rit sang tễ mpển vil Yaru-salem ca atức viang, ramứh neq:

23 Ben-yamin cớp Hat-sup atức to ntốq dáng-radáng đống alóit bữm.

A-saria con samiang Masĩa, châu Ana-nia, atúc to dáng-radáng bân đống án bữm.

²⁴ Bin-nui con samiang Hê-nadat, atúc to tễ ntốq đống A-saria toau toâq pữ soq viang vil.

²⁵⁻²⁶ Palal con samiang Usai atúc to tễ ntốq soq viang vil cớp ntốq kĩaq đống puo coah pỡng, cớp cheq nchõh tahan õt kĩaq.

Pê-daya con samiang Parôt atúc to tễ ntốq ki toau toâq coah angia mandang loõh cheq Ngoah Toong Dỡq cớp ntốq kĩaq Đống Sang Toâr. (Ntốq nâi cheq ntốq noau đốq Ô-phêl, bân ntốq cũai táq ranáq tâng Đống Sang Toâr õt.)

Máh Cũai Ca Atúc Viang Vil Chuai Tốp Canõh

²⁷ Máh samiang tễ vil Tacua atúc to muoi ntốq ẽn, alới mbỡiq atúc tễ ntốq dáng-radáng cớp ntốq ngõl kĩaq toâr toau toâq pữ viang ntốq Ô-phêl.

²⁸ Bữn muoi tốp cũai tễng rit sang atúc to alới, tễ coah angia pỡng Ngoah Toong Aséh, dũ náq miar atúc viang vil bân đống bữm.

²⁹ Sadôc con samiang I-mêr atúc to loah viang vil coah đống án bữm. Sê-maya con samiang Sê-cania, la cũai kĩaq ngoah toong coah angia mandang loõh, cõt cũai atúc to loah.

³⁰ Ha-nania con samiang Sê-lamia cớp Hanun con samiang tapoât khong Salap, alới atúc to loah muoi ntốq ẽn.

Mê-sulam con samiang Be-rakia atúc to choâng moat đống án bữm.

31 Mal-kia, la cūai Chiang dể yểng, atúc to tể ntốq ki toau toâq pở dống máh cūai táq ranáq tâng dống sang, cớp máh cūai chéq chỡng ca ớt dắng-radắng cớp Ngoah Toong Mi-phacat,‡ cớp toau toâq clống coah pỡng bần soq coah angia mandang loỏh yắng angia pỡng viang vil.

32 Tể clống coah pỡng bần soq viang vil yỗn toau toâq pở Ngoah Toong Cữu, parsốt thắng la máh cūai Chiang dể yểng cớp cūai chéq chỡng ển cốt cūai atúc to.

4

Nê-hamia Riap Cūai Ca Cartắng Cūai Táq Ranáq

1 Toâq San-balat sắng noau pai tỗp I-sarel mbỡiq atúc loah viang vil, án sắng nsốq lứq tâng mút án, cớp án ayê mumat tỗp hếq. 2 Án pai choàng moat yóu án cớp tahan tỗp Sa-mari, neq: “Tỗp I-sarel la cūai ieuq ot lứq; alóí chanchóm ể táq nỏq? Alóí ể atúc loah viang vil tỡ? Tỗp alóí chanchóm bỗn cớng chiau sang ki tềq chuai yỗn bữn táq moâm tâng muoi tangái toập tỡ? Nỏq tềq alóí ỉt tamáu khoiq cat, chớ táq loah viang vil tamái?”

3 Tô-bia tể tỗp Amôn ớt tayứng cớp án tâng ntốq ki cớp pai neq: “Tỗp alóí táq viang nỏq? Acho cruang clủh la ralít nheq.”

4 Cứq câu neq: “O Yiang Sursĩ ơi! Sểq anhia tamứng santoiq alóí mumat hếq! Sểq yỗn

‡ 3:31 3:31 Santoiq Mi-phacat parlong loah la ‘kĩaq nhềng’, tỡ la ‘parỏm pachứm’.

santoiq mumat ki p̄ieiq loah p̄õ alói. S̄ẽq yõn noau p̄õn ãt nheq dũ ramúh alói bũn, cõp yõn noau cõp alói dũng p̄õ cruang canõh hõ. ⁵ S̄ẽq anhia chõih táh lôih máh ranáq s̄auq alói khoiq táq, cõp chõih khl̄ir máh ranáq tở o alói. Yuaq alói ayê ra-ac h̄ẽq, la cũai ntôm ayúng loah vil.”

⁶ Yuaq ngk̄iq, tốp h̄ẽq atúc loah viang vil, tở bũn tangút; ma viang vil khoiq sarõih tadĩ chơ, yuaq cũai proai dũ náq chéng-cachéng thánq yoc ẽ táq máh ranáq n̄ai.

⁷ Ma toáq San-balat, Tô-bia, cõp máh cũai tẽ tốp Arap, Amôn, cõp At-dôt s̄ang noau pai h̄ẽq atúc viang vil Yaru-salem cõt moâm la-ũt, d̄ẽh bũn dáng máh hõng viang la noau bál loah chơ, ngk̄iq tốp alói s̄ang ùan lứq-lơ ẽn. ⁸ Yuaq ngk̄iq, tốp alói rôm dõq sarhõng parnoi aloõh ngê ẽ ch̄il vil Yaru-salem, cõp ẽ mut carchúc yõn cõt ranáq tở ra-o; ⁹ ma tốp h̄ẽq pruum muoi mút câu s̄ẽq Yiang Sursĩ h̄ẽq, d̄ẽh yõn cũai õt k̄iaq nheq sadâu tangái hõ.

¹⁰ Tốp Yuda ùat cuclõiq neq:

“Cõ tian ranáq dudõl nt̄ang lứq,
yuaq ngk̄iq, bán r̄eng h̄ẽq cõt nheq la-ũt;
tamáu pacháh sacróh sacrõih,
ngcõih dũng tõh la tở nheq.

Tangái n̄ai nõq t̄eq hái atúc loah viang vil n̄ai?”

¹¹ Cũai par-ũal h̄ẽq chanchóm neq: “Nhũang alói hũm tở la dáng máh ranáq hái ẽ táq, hái lứq bũn mut cach̄it alói cõp táq yõn máh ranáq alói táq cõt tangút.”

12 Ma sa-ũi trỗ, máh cũai I-sarel ca õt cheq cũai par-ũal toâq catoaih hếq neq: “Alói pai ẽ toâq tễ dũ ntốq loõh chíh tỗp hái.”*

13 Yuaq ngkíq, cứq yõn cũai proai dũ sâu ìt coih, dau, cốp saráh, cốp ớn alói pỡq kĩaq yáng cĩ viang vil, bân ntốq ca táq tỡ yũah moâm.

14 Cứq hũm cũai proai õt clong níc; yuaq ngkíq, cứq atõng cũai sôt cốp máh cũai proai, dếh cũai ayững atĩ neq: “Chỗi ngcõh cũai par-ũal. Cóq anhia sanhữ Yiang Sursĩ hái la sôt toâr lứq, cốp o yõn hái ngcõh án. Cóq anhia chíh đốq chuai sễm ai, con samiang con mansễm, lacuoi, cốp đống sũ anhia.”

15 Toâq cũai par-ũal sâng tỗp hếq khoiқ dáng ngê alói, cốp alói dáng samoât samoi la Yiang Sursĩ toâp táq yõn máh ngê alói cõt pút miat. Chơ nheq tữh tỗp hếq pih toâq atức loah viang vil.

16 Tễ tangái ki, cũai proai cứq tadĩ tỗp táq loah ranáq, ma cũai proai tadĩ tỗp ễn tayững kĩaq, sốp au nsễl sapoan, cốp yõng coih, khễl, cốp tamĩang. 17 Máh cũai sôt rachuai cũai proai atức viang vil nheq rangứh; máh cũai tamprêc cớng co, muoi coah atĩ táq ranáq, ma muoi coah atĩ ễn yõng cớng choac. 18 Dũ náq cũai ca ntôm co viang vil la moang poac savác var dau bo táq ranáq. Ma cũai plóng lavia đốq cõt tếc õt níc cốp cứq. 19 Cứq atõng máh cũai proai, cũai ayững atĩ, cốp cũai sôt neq: “Ranáq tỗp hái táq

* 4:12 4:12 Tâng parnai Hê-brơ rana 12 nài tỡ bữn raloaih.

viang nông sa-ũi cốp la-a, cốp tốp hái manoaq ốt yong tẽ manoaq. ²⁰ Khân tốp anhia ma sâng sường noau plóng lavia cốp anhia lúh cháí, cốp parôm parnoi ốt lavíng mpễr cứq. Yiang Sursĩ lứq chíl chuai tốp hái!”

²¹ Ngkíq, dĩ tarựp tẽ nông rưm-rưm toau toâq nhứm-nhứm bo mantỏr loỏh, tadĩ tốp atức viang vil, ma tadĩ tốp ền yống coih cốp tayứng kĩaq.

²² Bo ki, cứq atởng máh cũai proai neq: “Dũ náq bữn mpỗl cốp máh cũai rachuai ranáq, tâng sadâu cốp alóí ốt kĩaq vil Yaru-salem; ma tâng tangái cốp alóí táq ranáq.”

²³ Tâng sadâu, cứq tở bữn tũot tampác tẽ tỗ; cốp yóu cứq, cũai táq ranáq cứq, cốp cũai bán curiaq cứq la táq machóng ki tê. Ma tâng atĩ tốp hếq, hếq yống níc crớng choac.†

5

Nê-hamia Chuai Cũai Cadĩt

¹ Chơ bữn cũai sa-ũi náq, đếh samiang đếh mansẽm, alóí mbổiq loai tẽ cũai I-sarel canỏh.

² Bữn cũai pai neq: “Tâng đống sũ hếq bữn sa-ũi náq, ngkíq hếq cốp bữn đỏi cha sa-ũi tê đợq tềq bữn tamoong.”

³ Ma cũai canỏh pai neq: “Tốp hếq cốp aprớ đợq nia sarái, nưong nho, cốp đống hỡ, đợq tở bữn cuchĩt khlac cỗ ốq sana cha.”

† 4:23 4:23 Tâng parnai Hê-bơ rana 23 nài tở bữn raloaih.

4 Cóp bữn cũai canõh ẽn pai neq: “Tõp hếq cóq voaq práq, đõq yõn práq thếq pờ puo tể nia sarái cóp nưong nho hếq. 5 Tõp hếq la sểm ai muoi tốp cóp cũai I-sarel canõh. Con châu hếq la machóng con châu alóí tề. Ma tốp hếq cóq yõn con châu hếq cõt sũl, đêh chếq con cumũr hếq yõn cõt sũl tề. Ngkíq ớc ki táq yõn hếq pút nheq ớc ngcuang, la cõ tian nia sarái cóp nưong nho khoiq noau cheng ỉt nheq chơ.”

6 Toáq cứq sâng tốp alóí cuclõiq túh, ngkíq cứq sâng ùan lứq. 7 Cứq chanchóm nõq cứq ẽ táq tể ranáq nài; chơ cứq pai chóq máh cũai sốt cóp cũai ayũng atĩ neq: “Tõp anhia ntôm padâm sểm ai anhia bũm!”

Cứq parôm nheq từh cũai đõq sarhóng tể ranáq nài, 8 chơ cứq pai neq: “Tể nhũang hái khoiq cutóng thái loah sểm ai tốp I-sarel ca cõt sũl cũai canõh, đõq tềq alóí pĩh chu loah. Ma sanua, anhia toáp padâm sểm ai anhia yõn chếq tở bũm cõt sũl tốp hái.”

Máh cũai sốt ớt rangiac sâng, tở dáng nõq ẽ ta-õi noâng. 9 Cóp cứq pai ẽn: “Ranáq anhia táq, la tở bữn pĩeiq! Anhia cóq yám noap Yiang Sursĩ cóp táq máh ranáq pĩeiq sâng. Chơ cũai cruang canõh ca par-ũal hái, tở bữn acán ntróu ẽ ayê ra-ac noâng hái. 10 Tể nhũang cứq cóp máh yóu cứq, đêh cũai táq ranáq cứq, hếq khoiq yõn máh cũai proai voaq mian práq tở la racáu. Ma sanua, nheq náq hái cóq chõĩ ỉt noâng lơi tể tốp alóí. 11 Sanua cóq anhia culáh toáp máh cutếq nia sarái, nưong nho, nưong o-li-vê, cóp đống

alói. Cóp cóq anhia culáh loah máh loi tễ práq, saro, blống nho, cóp đờq nsẻng o-li-vê ca anhia khoiq ít tễ alói.”

¹² Máh cũai sớt ta-ôi: “Tốp hẻq ẻ táq ariang anhia pai! Hẻq lứq culáh loah máh mun tốp alói, đẻh tở bửn blóh noâng máh alói tu hẻq.”

Chơ cúq arô máh cũai tẻng rit sang mut, cóp yỏn máh cũai sớt thẻ dũa choâng moat cũai tẻng rit sang neq: “Tốp hẻq lứq táq puai ariang hẻq khoiq parkhán.”

¹³ Cúq leh aroaiq catoân tẻ ngkẻng cúq, chơ trutrẻh,* cóp pai neq: “Yiang Sursỉ lứq trutrẻh cũai ca tở bửn táq puai samoât án khoiq parkhán, ỉn cúq trutrẻh aroaiq nái tẻ. Ncháu lứq ít đống cóp dũ ramứh cũai ki bửn, tở yỏn khlaiq muoi ramứh ntrầu noâng.”

Dũ náq cũai tâng ntốq ki pai neq: “Amen!”

Moâm ki tốp alói khẻn Yiang Sursỉ. Cóp máh cũai sớt yỏng đờq máh santoiq alói parkhán.

¹⁴ Ma hỏn tẻ ki ẻn, nheq muoi chít la bar cumo cúq cớt sớt tâng cruang Yuda, tẻ cumo bar chít toau toaq cumo pái chít la bar Ar-tasợc-sỉ cớt puo, cúq cóp sẻm ai cúq tở bửn ít loâng crong sana tẻ pún cũai sớt. ¹⁵ Máh cũai sớt nhửang cúq, alói patâng ranáq ntâng lứq yỏn cũai proai na alói ít práq muoi tangái pỏn chít ỏc, đẻh ít sana cóp blống nho hỏ tẻ alói.† Cóp bửn máh cũai táq ranáq alói padâm tẻ cũai proai. Ma cúq

* **5:13** 5:13 Trutrẻh aroaiq catoân tẻ ngkẻng, táq tẻc khoiq pứt nheq dũ ramứh. † **5:15** 5:15 Rana 15 nái tở bửn raloaih tâng parnai Hẻ-bro.

táq mpha tẽ tồp alói, yuaq cúq yám noap Yiang Sursĩ. ¹⁶ Cúq tồh cóng rêng đợc atức loah viang vil, cóp tớ bữn ngin ít cutẽq ntốq léq. Dũ náq cũai táq ranáq cúq la pruam táq ngkiq tẽ. ¹⁷ Ma hữn tẽ ki ẽn, cúq mơi muoi culám sớng chít náq cũai I-sarel cóp sớt alói toâq cha bũi muoi pẽl cóp cúq; cóp bữn máh cũai cruang canốh ca ốt mpẽr ki toâq cha bũi cóp hếq tẽ. ¹⁸ Cu rangái noau thũan đợc yõn cúq muoi lám ntroỏq, tapoát lám cũu plừm o, cóp ntruoai sa-ũi lứq đợc kiac táq sana. Cóp toâq dũ muoi chít tangái, noau thũan blống nho yõn cúq đợc aloỏh yõn alói nguaiq. Ma cúq tớ bữn ít pún noau anoat đợc yõn cũai sớt cha, yuaq cúq dáng mpốl cũai proai la ntâng lứq.

¹⁹ Ở Yiang Sursĩ ơi! Cúq sẽq anhia sanhữ máh ranáq cúq khoiq táq chỏq cũai proai nãi.

6

Noau Ễ Táq Ranáq Sâuq Chỏq Nê-hamia

¹ Toâq San-balat, Tô-bia, Kê-sêm cũai Arap, cóp máh cũai par-ũal hếq sâng noau pai hếq khoiq atức moâm viang vil, cóp tớ bữn noâng hỏng, (ma tangái ki hếq tớ yũah chỏq cantáih toong bân ntốq tiaq), ² ngkiq San-balat cóp Kê-sêm cóiq parnai ớn cúq pớq ramóh alói pớ cutẽq tapín cheq vil Ô-nô. Nãi la ngê alói ẽ táq sâuq chỏq cúq. ³ Cúq ớn cũai pớq atớng loah alói neq: “Cúq miaq táq ranáq toâr lứq, cóp tớ tẽq pớq chu ntốq ki. Cúq tớ ẽq tangút táq ranáq đợc pớq ramóh anhia sâng.”

4 Tốp alói coiq parnai yõn cúq põn trõ la machõng tiaq; ma cúq ta-õi alói machõng ki sĩa.

5 Chơ trõ sõng San-balat ón muoi noaq cũai táq ranáq án põq ramóh cúq, dũng dếh choaiq thờ ca tở bữn calim cóp catếh tếc.* 6 Tâng choaiq ki chĩc neq: “Kê-sêm atõng cúq tể parnai parchia parhan dũ ntõq tâng máh vil mpễn nãi, pai mới cóp cũai I-sarel thữan ể chĩl caryoah tể puo. Cỗ ngkĩq, anhia mỗ atức loah viang vil. Án noàng atõng cúq pai mới toáp ể cõt puo. 7 Án pai mới ón máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ põq pau tâng vil Yaru-salem neq: ‘Bữn manoaq puo tâng cruang Yuda.’ Toáp ntun, puo Ar-tasóc-si dáng tê tể ranáq nãi; yuaq ngkĩq cúq toáp atõng mới, o lứq la mới põq ramóh hếq, dõq hái sarhõng tể ranáq anãi.”

8 Chơ cúq ón cũai ta-õi án: “Máh santoiq mới pai tở bữn lứq ntrứ. Mới toáp chõng pai amóh tể ranáq nãi.”

9 Tốp alói chuaq ngê canứh níc yõn tốp hếq cõt ngcõh, cóp táq yõn hếq táh chíq ranáq hếq. Cúq câu sễq neq: “Yiang Sursĩ ơi! Sanua sễq anhia táq yõn cúq cõt rêng lứq ển!”

10 Bữn muoi tangái cúq põq sa-óh Sê-maya con samiang De-laya, châu Mahê-tabêl la cũai tở tềq táh dõng, chơ põq chu canõh. Chơ án atõng cúq neq: “Hái cóq põq tooq pở Dõng Sang Toár

* 6:5 6:5 Choaiq thờ khãn tở bữn calim ngoah cóp tở bữn catếh tếc, la cỗ ểq santoiq tâng thờ cõt pláh sa-ữi ntõq.

cóp catáih toong, chơ cláng raláng; yuaq tở dáng sadâu léq tốp alóí ẽ toâq cachĩt mới.”

¹¹ Cúq ta-õi neq: “Cũai ariang cúq tở nai lúh tooq. Nổq mới chanchóm cúq la cũai coi lúh tooq poâng Dống Sang Toâr ẽq yỗn vót tở? Cúq tở ẽq táq ngkíq!”

¹² Tữ cúq ốt chanchóm, ngkíq cúq dáng Yiang Sursĩ tở bữn atõng na Sê-maya; ma ca lúq la Tô-bia cóp San-balat chang práq yỗn án toâq atõng cúq ngkíq. ¹³ Tốp alóí chang án práq đõq canúh cúq, ẽq cúq ngcõh chơ táq lôih; táq ngkíq alóí têq bữn talõh ramúh ranoâng cúq, cóp táq yỗn cúq cõt casiet.

¹⁴ Cúq câu neq: “Ơ Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia sanhữ máh ranáq Tô-bia cóp San-balat táq, cóp manrap alóí. Sẽq anhia sanhữ Nũa-dia, la mansẽm ca cõt cũai tang bõq, dếh máh cũai tang bõq canõh hỡ; tốp alóí canúh níc cúq ẽq cúq cõt ngcõh.”

Tangái Moâm Atúc Loah Viang Vil

¹⁵ Nheq tữh tangái hếq atúc viang vil la sỡng chít la bar tangái; ma tangái hếq táq moâm la tangái bar chít la sỡng, casái El-ul. ¹⁶ Toâq máh cũai par-ũal ốt mpễ nâi sâng, ngkíq alóí dáng cũai tở bữn noap noâng alóí; yuaq dĩ náq alóí dáng ranáq nâi cõt moâm la cõ nhơ Yiang Sursĩ toáp rachuai.

¹⁷ Tâng máh tangái ki, cũai sốt tốp Yuda chĩc choáiq thỡ sa-ũri lúq coiq yỗn Tô-bia; chơ Tô-bia chĩc ta-õi loah alóí. ¹⁸ Cũai proai tâng cruang

Yuda chững lứq ốt coah án, cồ án cốt yacũn Sê-cania con samiang Aráh. Ma hỡn tể ki, Yê-hô-hanan con samiang án, racoaiq cớp con cumũr Mê-sulam con samiang Be-rakia. ¹⁹ Cũai proai pai choâng moat cứq tể ranáq o Tô-bia khoi q táq, cớp alói pỡq atõng án tể dũ ramứh cứq khoi q pai. Ma Tô-bia coi q thỡ canứh níc cứq, ểq yõn cứq cõt ngcõh.

7

¹ Toâq viang vil khoi q atức moâm chớ, cứq aloap loah máh ngoah toong bân ntốq tiaq dũ ntốq. Máh cũai kĩaq toong Dõng Sang Toâr, tốp ũat khẽn, cớp tốp Lê-vi canõh, alói miar roap mpõl. ² Cứq chiau yõn bar náq cũai cõt sốt tâng vil Yaru-salem, muoi la Ha-nani a-ểm samiang cứq; bar la Ha-nania cũai nhêng saliq ngõl kĩaq vil. Ha-nania la noau têq noap, cớp án yám noap Yiang Sursĩ hỡn nheq tể cũai canõh. ³ Cứq atõng alói chõi pớh ngoah toong vil Yaru-salem tể cláih nhũang mandang chõn; cớp cóq catáih ngoah toong yõn khĩt bo noâng bữn cũai ốt kĩaq. Cứq ón alói ruroh cũai tể máh cũai proai tâng vil Yaru-salem đõq cõt cũai kĩaq vil, cớp chiau ranáq yõn muoi tốp đõq kĩaq pỡ ntốq ngõl. Ma máh cũai canõh yõn alói kĩaq mpẽr dõng alói bữm.

Ramứh Cũai Khoi q Píh Chu Loah Tể Cruang Ba-bulôn

(Ê-sara 2:1-70)

⁴ Yaru-salem la vil toâr, ma bữn cũai ốt bĩq lứq, cớp dõng mbõiq táq la tỡ bữn sa-ũi noâng.

⁵ Yiang Sursĩ táq tâng murt cứq yõn parõm máh cũai sõt, cũai ayũng atĩ, cớp máh cũai proai, đõq chĩc loah ramũh alóı. Cứq bũn ramóh choaiq chĩc ramũh cũai ca pĩh chu dẫu lữq. Tâng choaiq ki chĩc neq:

⁶ Nãi la máh cũai ca puo Nabũ-canê-t-sa cớp đũng pở cruang Ba-bulôn. Alóı õt tarõq tâng cruang Ba-bulôn, ma sanua alóı pĩh chu loah pở vil tiaq achúc achiac alóı bũm tâng vil Yaru-salem cớp cruang Yuda. ⁷ Máh cũai ayông tốp alóı, ramũh neq: Saru-babel, Yê-sua, Nê-hamia, A-saria, Ramia, Naha-mani, Mô-dacai, Bil-san, Mit-parêt, Bic-vai, Nê-hum, cớp Banah.

⁸ Máh ramũh tống toiq cũai I-sarel, cớp throq cũai tâng dũ sâu ca pĩh chu loah la neq:
sâu Parôt 2,172 náq;

⁹ sâu Sê-patia 372 náq;

¹⁰ sâu Aráh 652 náq;

¹¹ sâu Pahat Mô-ap (tống toiq Yê-sua cớp Yô-ap) 2,818 náq;

¹² sâu E-lam 1,254 náq;

¹³ sâu Satu 845 náq;

¹⁴ sâu Sacai 760 náq;

¹⁵ sâu Bin-nui 648 náq;

¹⁶ sâu Bê-bai 628 náq;

¹⁷ sâu At-cat 2,322 náq;

¹⁸ sâu Adô-ni-cam 667 náq;

¹⁹ sâu Bic-vai 2,067 náq;

²⁰ sâu Adin 655 náq;

²¹ sâu Atê 98 náq (Hê-sakia la achúc achiac alóı);

²² sâu Hasum 328 náq;

²³ sâu Be-sai 324 náq;

24 sâu Harip 112 náq;

25 sâu Ki-bê-ôn 95 náq.

26 Mách cũai ca pít chu loah pở vil Bet-lahem
cóp vil Nê-tô-pha, 188 náq;

27 vil Ana-thôt, 128 náq;

28 vil Bet At-mavet, 42 náq;

29 vil Ki-riat Yê-arim, vil Khê-phi-ra, cúp vil Bê-
rôt, la 743 náq;

30 vil Rama cúp vil Kê-ba la 621 náq;

31 vil Mic-mat 122 náq;

32 vil Bet-el cúp vil A-ai la 123 náq;

33 vil Ni-bô 52 náq;

34 vil E-lam 1,254 náq;*

35 vil Harim 320 náq;

36 vil Yê-ri-cô 345 náq;

37 vil Lô-t, vil Hadit, cúp vil Ô-nô 721 náq;

38 cúp vil Sê-nah 3,930 náq.

39 Mách cũai tễng rit sang ca pít chu loah la
neq:

tổng toiq Yê-daya (achúc achiac alóí la Yê-sua)
973 náq;

40 sâu I-mêr 1,052 náq;

41 sâu Pasur 1,247 náq;

42 cúp sâu Harim 1,017 náq.

43 Mách sâu tốp Lê-vi canõh ca pít chu loah la
neq:

sâu Yê-sua cúp Cat-miel (achúc achiac alóí la
Hô-davah) la 74 náq;

44 mách cũai ùat tâng Dống Sang Toâr tễ tổng
toiq Asap la 148 náq.

* **7:34** 7:34 Tâng rana 33 cúp 34 parnai Hê-brơ pai vil 'Ni-bô
canõh' cúp vil 'E-lam canõh'.

45 Mách cũai ốt kĩaq toong Dống Sang Toâr tễ tổng toiq Salum, Atê, Tal-môn, Acup, Hati-ta, cớp Sô-bai la 138 nác.

46 Mách sâu canỏh ca táq ranác tâng Dống Sang Toâr bữn pích chu loah la neq:

Si-ha, Ha-supha, Taba-ôt,

47 Kê-rôt, Sia, Padôn,

48 Lê-bana, Ha-caba, Sal-mai,

49 Hanan, Kit-dêl, Cahar,

50 Rê-aya, Rê-sin, Nê-cô-da,

51 Casam, Usa, Pasia,

52 Be-sai, Mê-unim, Nê-phusim,

53 Bac-buc, Ha-cupha, Har-hur,

54 Bat-lit, Mê-hi-da, Harsa,

55 Bar-côt, Si-sara, Tê-mah,

56 Nê-sia, cớp Hati-pha.

57 Mách tổng toiq cũai táq ranác yỏn puo Sa-lamôn ca pích chu loah, ramứh neq:

Sô-tai, Sô-pharet, Pê-ri-da,

58 Yala, Dar-côn, Kit-dêl,

59 Sê-patia, Hatil,

Pô-kê-rêr Hat-sê-bêm, cớp Amon.

60 Nheq tửh tổng toiq cũai táq ranác tâng Dống Sang Toâr cớp táq ranác yỏn puo Sa-lamôn ca pích chu loah la 392 nác.

61-62 Mách cũai tễ sâu De-laya, Tô-bia, cớp Nê-cô-da ca pích chu loah tễ máh vil Têl Mê-la, Têl Harsa, Chê-rup, Adôn, cớp I-mêr; nheq tửh la 642 nác. Ma alới tở bữn dáng samoât alới la tổng toiq tốp I-sarel, tở la tở cởn.

63-64 Nãi la máh sâu cũai tễng rit sang ca chuaq choaiq yoc ễ dáng tễ achúc achiac alới, ma tở

ramóh; ngkíq yuaq alóí chanchóm alóí la cũai tẽ sâu Hô-baya, Hacôt, cốp Basi-lai. Achúc achiac sâu Basi-lai. (Tẽ nhũang bữn manoaq samiang racoaiq cốp con mansẽm Basi-lai, chơ ít puai loâng ramúh yacũn án). Nheq máh cũai nâi chuaq choaiq tống toiq ma alóí tỡ ramóh, ngkíq yuaq alóí tỡ tẽq cõt cũai tẽng rit sang. ⁶⁵ Cũai sốt tốp I-sarel tỡ yõn alóí cha sana noau khoiq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, toau bữn cũai tẽng rit sang ít tâc Urim cốp Thumim đợc blớh Yiang Sursĩ.†

⁶⁶ Nheq tữh cũai ca pít chu loah cruang bữm la 42,360 náq.

⁶⁷ Ma noâng bữn mansẽm samiang ca táq ranáq yõn tốp alóí la 7,337 náq. Cốp bữn tốp ũat đẽh samiang đẽh mansẽm la 245 náq.

⁶⁸⁻⁶⁹ Cốp bữn aséh lai 245 lám, cốp aséh đẽn 6,720 lám, cốp aséh canõh hỡ 736 lám, cốp lac-da 435 lám.

⁷⁰ Cũai sốt tâng sâu đững chiau sang cớng đợc atức loah Dõng Sang Toâr. Cũai sốt tốp I-sarel đững yẽng tacual ki-lô tadĩ; tangan côm 50 bẽng; cốp au tuar yõn cũai tẽng rit sang 530 ploah.

⁷¹ Máh cũai sốt tẽ dũ sâu đững chiau sang yẽng 170 ki-lô cốp práq 1,250 ki-lô.

† **7:65** 7:65 Urim cốp Thumim, bar ramúh cớng nâi cũai tẽng rit sang đợc ít tâc đợc chuaq ngê Yiang Sursĩ yoc; ma tỡ bữn noau đảg samoât samơi noau ít tâc la táq nõq.

⁷² Mách cũai canõh ên dững chiau sang yẽng 168 ki-lô, práq 1,329 ki-lô, cớp au tuar đõq yõn cũai tẽng rit sang 67 ploah.

⁷³ Nheq từh cũai tẽng rit sang, tốp Lê-vi, máh cũai kĩaq toong đõng sang, máh cũai ùat, máh cũai táq ranáq tâng Dõng Sang Toâr cớp máh cũai proai I-sarel, tốp alóí táq ntốq ớt tâng máh vil tâng cruang Yuda.

Ma toâq casâi tapul tốp I-sarel bữn ớt tâng máh vil alóí bữm.

8

Ê-sara Doc Phễp Rit Yõn Cũai Proai Tamứng

¹ Tâng casâi tapul, nheq từh alóí toâq rôm parnoi pỡ mpúng dĩ vil Yaru-salem yáng coah Ngoah Toong Dỡq. Tốp alóí sễq Ê-sara, cũai tẽng rit sang, ca dáng sa-ữi tễ phễp rit Yiang Sursĩ, dững aloõh tâm saráq Yiang Sursĩ yõn cũai I-sarel bữn na Mõi-se. ² Ngkíq Ê-sara aloõh tâm saráq ki pỡ ntốq cũai proai ớt rôm, bữn samiang mansẽm cớp cũai póng têq sapúh tễ phễp rit ki. ³ Pỡ ntốq ki án yuor tayứng yáng moat cũai cứng, chơ doc phễp rit yõn alóí tamứng, tễ tarựp toau toâq mandang toâng; dĩ náq cũai tamứng samoât samỡ lứq.

⁴ Ê-sara chõn tâng pỡng ntrõn aluang, án tayứng tâng tangái ki. Máh cũai tayứng coah atoam án la Mati-thia, Sê-ma, A-naya, Uria, Hil-kia, cớp Masĩa; máh cũai tayứng coah avêr án la Pê-daya, Mi-sel, Mal-kia, Hasum, Hát-bada-na, Sa-chari, cớp Mê-sulam.

⁵ Bo Ê-sara tayúng choâng moat máh cũai proai, dũ náq alóí nhêng nheq chu án. Toâq án pớh pơ choaiq dũ náq alóí yuor tayúng. ⁶ Chơ Ê-sara pai neq: “Lứq khễn Yiang Sursĩ, la Ncháu ca sớt toâr lứq!”

Cũai proai dũ náq sacỡ atĩ achôn cớp pai muoi próh neq: “Amen! Amen!”

Moâm ki tốp alóí sacốh racól cớp pũp cucốh đợc sang toam Yiang Sursĩ.

⁷ Chơ tốp alóí yuor tayúng muoi próh; tốp Lê-vi atỡng tễ phễp rit yỗn alóí dáng raloaih; máh cũai Lê-vi ca atỡng, ramứh neq: Yê-sua, Bani, Sê-rabia, Yamin, Acup, Sap-bathai, Hô-dia, Masĩa, Kê-li-ta, A-saria, Yô-sabat, Hanan, cớp Pê-laya. ⁸ Chơ tốp alóí aloỏh ngê* tễ phễp rit Yiang Sursĩ, cớp atỡng yỗn cũai proai dáng raloaih lứq.

⁹ Từ máh cũai proai sâng raloaih lứq santoiq tễ phễp rit ki, ngkíq alóí sâng pa-át lứq tâng mút pahỏm, chơ alóí nhiam. Ma Nê-hamia, cũai sớt alóí, cớp Ê-sara, cũai sớt tốp tểng rit sang cớp dáng sa-ữi tễ phễp rit, đễh máh cũai Lê-vi ca aloỏh ngê tễ phễp rit, alóí atỡng cũai proai neq: “Tangái nâi la tangái miar khong Yiang Sursĩ anhia; ngkíq anhia chôi tanúh tở la nhiam.”

¹⁰ Cớp alóí pai tũm neq hỡ: “Cóq anhia chu loah pỡ đớng anhia, cớp cha muoi pêl bũi parnoi. Cóq anhia tampẻq cớng sana cớp blống nho yỗn cũai ca noâng tở yũah bữn. Tangái nâi la tangái

* **8:8** 8:8 Phễp rit nâi chĩc toâq parnai Hê-bơ, ma ớt tâng cruang Ba-bulôn cũai I-sarel ki táq nưỡng níc parnai Aram; yuaq ngkíq, cóq bữn cũai parlong loah.

miar; cóq anhia chiau sang yõn Yiang Sursĩ hái. Ngkiq anhia chõn ngua noâng. Ốc bũi óh Yiang Sursĩ yõn anhia, ốc ki lúq táq yõn mút pahõm anhia cõt bán rêng loah.”

¹¹ Tõp Lê-vi luloah pởq chu đõq aliam máh cũai proai, cóp pai neq: “Anhia chõn nhiam cóp chõn ngua, yuaq tangái nâi la tangái miar khong Yiang Sursĩ.”

¹² Yuaq ngkiq, dĩ náq cũai proai miar chu loah pở đõng sũ alóí; chơ alóí cha nguaiq bũi óh lúq, đẽh tampẽq máh cớng alóí bữn yõn cũai canõh hữ, cõ alóí sâng tẽ santoiq noau doc yõn alóí tamúng.

Cha Bũi Tangái Chóh Nloah

¹³ Toâq tangái parnõ cũai sốt tẽ dĩ sâu, tốp tẽng rit sang, cóp tốp Lê-vi toâq rien phếp rit tẽ Ê-sara. ¹⁴ Tốp alóí bữn ramóh tâng phếp rit ca Yiang Sursĩ patâp na Mõi-se cóq máh cũai proai õt dĩ tâng nloah tâng casâi tapul, bo táq rit cha bũi Tangái Chóh Nloah. ¹⁵ Yuaq ngkiq, alóí tẽih atõng cóp cớq santoiq ki chũop vil Yaru-salem, đẽh vil toâr cóp vil cõt neq: “Cóq anhia pởq chu cuar cóh, cóp ít máh abẽng o-li-vê, abẽng casĩm, atah tarẽc, cóp máh abẽng aluang canõh hữ, chơ táq nloah samoât khoiq chĩc đõq tâng pơ phếp rit.”

¹⁶ Chơ máh cũai proai pởq chuaq abẽng aluang, cóp đũng achu táq máh nloah tâng mpuol đõng tapín, tâng nchõh alóí, tâng nchõh Đõng Sang Toâr, cóp bân ntốq đõq rôm pở mpúng dĩ vil cheq Ngoah Toong Dữq, cóp cheq Ngoah

Toong Ep-ra-im. ¹⁷ Tốp cũai proai ca khoiḡ pih chu loah tẽ cruang Ba-bulôn, táq nloâh cốp õt. Tẽ dôi Yô-sũa con samiang Nun, toau toâḡ tangái ki la trỗ dâu lứḡ alóí táq rit ki; yuaḡ ngkíḡ alóí sâng bũi óh lứḡ. ¹⁸ Cu rangái, noap tẽ tangái dâu toau toâḡ tangái parsốt máh tangái táq rit cha bũi, tốp alóí doc tẽ phễp rit Yiang Sursĩ. Alóí táq rit nâi nheḡ tapul tangái, ma tangái tacual cõt tangái alóí toâḡ rôm parnơi loah đợḡ táq puai samoât khoiḡ chĩc tâng phễp rit.

9

Máh Cũai Proai Ngìn Kho Lôih Alóí

¹⁻² Tangái bar chít la pôn, casâi tapul, máh cũai I-sarel toâḡ rôm parnơi đợḡ ót sana, táq tếc alóí sâng ngua lứḡ tẽ máh ranáḡ lôih alóí khoiḡ táq. Alóí tâc tampác tanúh, cốp ít phốn cutẽḡ bống tâng plỡ đợḡ táq tếc alóí sâng ngua. Tốp alóí loõh õt miar tẽ máh cũai cruang canõh, cốp alóí tayúng ngìn kho lôih alóí bữm, đẽh lôih achúc achiac alóí hỡ. ³ Dũn mán chĩn pái adéh dôi bữn noau doc phễp rit Yiang Sursĩ, Ncháu alóí, yõn alóí tamúng; chơ dũn mán chĩn pái adéh dôi ẽn, tốp alóí ngìn kho tẽ máh ranáḡ lôih alóí khoiḡ táq, cốp rôm sang toam Yiang Sursĩ, Ncháu alóí, hỡ.

⁴ Ntốḡ nâi bữn ntrõn đợḡ yõn cũai Lê-vi tayúng; ramứh alóí la neḡ: Yê-sua, Bani, Catmiel, Sê-bania, Buni, Sê-rabia, Bani, cốp Khê-nani. Tốp alóí câu na srong casang chu Yiang Sursĩ, Ncháu alóí.

⁵ Tốp Lê-vi canõh arô cũai proai toâq sang toam Yiang Sursĩ; ramứh alóí la neq: Yê-sua, Cat-miel, Bani, Hasap-nia, Sê-rabia, Hô-dia, Sê-bania, cốp Pê-tahia. Tốp alóí pai neq: “Yuor tayứng cốp khễn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia! Yuaq Ncháu la tễ dâu lứq, cốp parsốt lứq! Cóp dũ náq cũai khễn ramứh án ca sốt toâr lứq; ramứh Yiang Sursĩ la ramứh parnehq ốc khễn.”

Santoiq Câu Ngìn Kho Lôih

⁶ Chơ cũai proai câu ngìn kho neq: “Ổng Ncháu toâp la lứq Yiang Sursĩ! Anhia toâp tễng paloõng cốp dũ ốc poang tâng paloõng, cutểq cốp đờq mứt, cốp dũ ramứh tâng ki. Dũ ramứh ca tamoong, lứq anhia toâp yỗn bữn tamoong, cốp máh ramứh sốt tâng paloõng la sang toam anhia tễ.

⁷ “Yiang Sursĩ ời! Anhia khoiq ruroh Apram, cốp dừng aloõh án tễ vil Uơ tâng cruang Babulôn; chơ anhia amứh án ramứh tamái la Apraham. ⁸ Anhia dáng án táq tanoang tapứng chóq anhia, chơ anhia táq tếc parkhán cốp án, pai ễ chiau cutểq tốp Cana-an, Hết, Amô-rit, Pê-rasit, Yê-but, cốp Kir-casit, yỗn cốt mun án cốp tống toiq án ễn. Anhia yống níc máh santoiq anhia khoiq parkhán, yuaq anhia la Ncháu tanoang tapứng níc.

⁹ “Tâng cruang Ê-yip-tô anhia hữm achúc achiac hếq chửuq tanhữr máh ốc túh coat; pờ đờq mứt Cusâu, ki achúc achiac hếq arô sểq anhia chuai. ¹⁰ Anhia táq máh ranáq salễh toâr lứq

dõq chíl puo Ê-yip-tô, cũai ayũng atĩ puo, cớp máh cũai proai tâng cruang ki, yuaq anhia khoiq dáng máh cũai ki padâm táq túh coat lứq achúc achiac hếq, la cũai proai anhia. Chơ ramứh ranoâng anhia cõt parchia parhan níc toau toáq sanua. ¹¹ Anhia cayoah dõq mứt cõt rana dõq tốp alóí tềq tayáh pỡq ien khẽ, chơ alóí bữn tayáh pỡq tâng cutếq sa-õt; ma tử cũai par-ũal rapuai alóí toáq, dõq mứt ki culúp nheq alóí; alóí cõt ariang cõc tamáu dớp tâng dõq yarũ. ¹² Anhia táq sapom ramứl dõq ayông tốp alóí pỡq tâng tangái, cớp anhia táq sapom pla ùih yõn cõt poang dõq ayông alóí pỡq tâng sadâu.

¹³ “Anhia sễng tễ paloõng pỡ cóh Si-nai; anhia táq ntõng cớp cũai proai pỡ ntốq ki, dếh patáp cớp atõng ống ốc tanoang tapứng yõn alóí dáng, cớp chiau phễp rit o yõn alóí hỡ. ¹⁴ Anhia patáp alóí yõn noap máh Tangái Rlu cõt tangái miar, dếh chiau ốc patáp cớp phễp rit yõn alóí na Môise, la cũai táq ranáq anhia.

¹⁵ “Toáq alóí panhieih, anhia yõn sana sễng tễ paloõng; toáq alóí ẽ khlac dõq, anhia yõn dõq hoi tễ cõl tamáu yõn alóí bữn nguaiq. Anhia atõng alóí yõn mut cheng ndõm tâm cutếq bân ntốq anhia khoiq par-ữq ẽ chiau yõn alóí. ¹⁶ Ma achúc achiac hếq ngian cớp cõt mứt coang, cớp tỡ bữn trĩh loâng santonq anhia patáp.

¹⁷ “Alóí tỡ bữn tamứng cớp khliř nheq máh ranáq salẽh anhia khoiq táq. Alóí tỡ ẽq trĩh, dếh chớh cũai sốt dõq ayông tốp alóí píp loah dõq cõt

cũai sũl tâng cruang Ê-yip-tô. Ma anhia la Yiang Sursĩ ca táh lôih; anhia bũn mút sarũiq cốp ayooq níc. Anhia tở bũn coáp cutâu, ma anhia sarũiq táq alóí. Yuaq ngkíq anhia tở bũn táh tốp alóí. ¹⁸ Alóí táq rup ntrođq con, chơ cucốh sang, cốp alóí pai rup ki la yiang tốp alóí, yiang ca dũng aloõh alóí tễ cruang Ê-yip-tô. Yiang Sursĩ ơi! Alóí lóc acrieiq anhia! ¹⁹ Cỗ anhia bũn ốc ayooq toâr lứq, ngkíq anhia tở bũn táh tốp alóí tâng ntốq aiq; anhia tở bũn ìt aloõh sapom ramúl ca sadoi rana tâng tangái, cốp sapom pla ùih ca abal rana tâng sadâu yõn alóí tềq pốq. ²⁰ Anhia yõn Raviei o anhia atõng alóí táq máh ranáq pñeiq; anhia chũm siem alóí na mana, cốp yõn alóí bũn đởq nguaiq. ²¹ Anhia chũm siem alóí nheq põn chít cumo tâng ntốq aiq, cốp alóí tở bũn ốq muoi ramúh ntróu; tampác alóí tâc tở bũn raháq, cốp ayũng alóí tở bũn áih.

²² “Ma hõn tễ ki ẽn, anhia yõn alóí chíl riap máh cũai canõh cốp cruang alóí ki; anhia ìt cutểq máh cũai ốt mpẽr raloan cruang proai anhia, chơ chiau yõn alóí ẽn ndõm. Alóí chíl riap Si-hôn puo vil Hê-sabôn, cốp chíl riap Oc puo vil Basan. ²³ Anhia táq yõn alóí bũn con châu rứh rương cứng lứq, cõt samoât máh mantõr tâng paloõng; cốp anhia dũng alóí pốq cheng ndõm cutểq ca anhia khoiq par-ữq cốp achúc achiac alóí. ²⁴ Alóí cheng bũn cutểq tốp Cana-an, cốp anhia yõn alóí chíl riap cũai proai tâng ntốq ki hữ; anhia yõn alóí bũn rêng đởq táq samoât

mút alói yoc ẽ táq chóc máh cūai proai cóp máh puo tốp Cana-an. ²⁵ Alói cheng bữn máh vil bữn viang khâm, dếh cutẽq phuor o, đồng cóp máh mun chín cūai ki hữ. Alói cheng ỉt đõq parníq noau khoiq píq đõq, nỡm o-li-vê, cóp máh aluang bữn palâi têq cha, dếh nưong nho hữ. Alói bữn cha dũ ramứh samoât alói yoc, chơ cõt plứm nín; cóp alói sâng bũi tâng dũ ramứh ca anhia khoiq thữan đõq yõn alói.

²⁶ “Ma cūai proai tỡ bữn trữh, cóp alói lớn-sarlón níc chóc anhia, dếh chừng cữi tẽ phếp rit anhia hữ. Alói cachĩt máh cūai tang bõq anhia, ca toâq catoaih atõng alói yõn píp loah chu anhia. Alói mumat níc anhia. ²⁷ Yuaq ngkíq, anhia chiau alói yõn cūai par-ũal bữn chíl riap, cóp cõt sõt alói hữ. Toâq alói ramóh túh coat, alói arô sếq anhia rachuai; chơ tẽ pỡng paloõng anhia ta-õi sãtoiq alói câu sếq. Cỗ anhia sâng sarũiq lứq alói, ngkíq anhia rưoh yõn máh cūai ayông toâq rachuai alói yõn vót tẽ cūai par-ũal.

²⁸ “Ma toâq alói õt ien khẽ, alói táq loah lôih sĩa. Yuaq ngkíq, anhia yõn cūai par-ũal bữn chíl riap alói sĩa. Toâq alói ralêq cõt loah mút tamái cóp sếq anhia chuai, ki anhia tamứng tẽ pỡng paloõng sưong sãtoiq alói câu sếq. Anhia chuai amoong alói sa-ữi trỡ la cỗ anhia sâng sarũiq. ²⁹ Anhia prưt ẽq alói trữh máh sãtoiq anhia patâp, ma mút alói cõt õt cóp tỡ ẽq táq puai phếp rit anhia. Ma khân cūai alêq trữh phếp rit anhia, cūai ki têq bữn tamoong. Cỗ tian alói

ngian, ngkíq alóí tở bữn tamúng anhia. ³⁰ Dũn cumo ralua casâi anhia t̄eih atõng alóí na Raviei anhia yõn máh cūai tang bõq anhia pai sươq alóí; ma cūai proai anhia cõt chíq cutũr túng, cốp ngian; yuaq ngkíq, anhia yõn máh cūai õt mp̄ẽ cruang alóí bữn chíl riap. ³¹ Ma cõ anhia sâng sarũiq lứq alóí, ngkíq anhia ayuang, cốp tở bữn pupút táh nheq alóí. Anhia la Yiang ca bữn mút saryóq cốp sarũiq táq.

³² “O Yiang Sursĩ, Ncháu hếq, ơ! Anhia la sôt lứq, cốp bữn chóc toâr lứq, cốp o yõn hếq ngcõh. Anhia yõng pacái lứq máh santoiq anhia khoiq par-ũq; ma sanua, s̄ẽq anhia sanhữ loah máh santoiq ki, yuaq t̄ẽ dõi máh puo Asi-ria toau toâq sanua, tốp hếq chũuq níc túh coat, dẽh puo cốp cūai sôt, cūai tẽng rit sang, cốp cūai tang bõq anhia, máh achúc achiac hếq, cốp nheq tữh hếq hõ. ³³ Anhia manrap tốp hếq la p̄ieiq lứq, yuaq anhia táq tanoang tapúng lứq chóc hếq; ma hếq khoiq táq ranáq lôih níc. ³⁴ Achúc achiac hếq, dẽh puo cốp cūai sôt, cốp cūai tẽng rit sang la tở bữn yõng pacái máh ph̄ẽp rit anhia. Tốp alóí tở bữn tr̄ih santoiq anhia patâp, dẽh santoiq anhia t̄eih atõng. ³⁵ Bo alóí bữn puo cốp bữn õt tâng cutẽq la-a cốp phuor o, ca anhia khoiq chiau yõn alóí, mỗ alóí noâng tẽng-tanhẽng níc yoc táq ranáq lôih, cốp tở ẽq táq ranáq anhia.

³⁶ “Ma sanua, tốp hếq cõt cūai sũl tâng cutẽq ca anhia khoiq chiau yõn achúc achiac hếq. Cutẽq nâi la cutẽq phuor o cốp bữn dũ ramứh

crông sana yõn hếq têq cha. ³⁷ Cỗ tian hếq táq lôih, máh crông sana cutếq amia mỗ cõt nheq crông puo cớp cũai sớt ca anhia yõn cõt sớt hếq. Alói táq chóq hếq cớp chóq máh charán hếq puai mút alói yoc; yuaq ngkíq, hếq cõt túh arúc lứq!”

Cũai Proai Pruam Chĩc Ramứh

³⁸ Cỗ tian tể máh ranáq ki, ngkíq tốp hái cũai proai I-sarel ma chĩc ramứh táq tếc pruam tâng ntốq nâi. Chơ máh cũai sớt, tốp Lê-vi, cớp máh cũai tểng rit sang catêh ta chóq tâng choaiq ki đờq cõt tếc.

10

¹ Cũai ca chĩc ramứh đầu lứq, la Nê-hamia con samiang Ha-calia, án la cũai sớt. Moâm ki la Sê-dakia. Chơ máh cũai canõh ẽn chĩc ramứh.

² Máh cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ ki bữn ramứh neq:

Sê-rama, A-saria, Yê-ramia, ³ Pasur, A-maria, Mal-kia, ⁴ Hatut, Sê-bania, Maluc, ⁵ Harim, Mê-rê-môt, Ô-badia, ⁶ Daniel, Kin-nathôn, Baruc, ⁷ Mê-sulam, Abia, Mi-yamin, ⁸ Masia, Bil-cai, cớp Sê-maya. Nheq tữh cũai nâi la máh cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ.

⁹ Máh tốp Lê-vi bữn ramứh neq: Yê-sua con samiang A-sanía, Bin-nui tể sâu Hê-nadat, Cat-miel, ¹⁰ Sê-bania, Hô-dia, Kê-li-ta, Pê-laya, Hanan, ¹¹ Mi-cah, Rê-hop, Hasa-bia, ¹² Sacur, Sê-rabia, Sê-bania, ¹³ Hô-dia, Bani, cớp Ben-anu.

¹⁴ Máh tốp sớt cũai proai bữn ramứh neq: Parôt, Pahat Mô-ap, E-lam, Satu, Bani, ¹⁵ Buni,

At-cat, Be-bai, ¹⁶ Adô-nacha, Bic-vai, Adin, ¹⁷ Atê, Hê-sakia, Asur, ¹⁸ Hô-dia, Hasum, Be-sai, ¹⁹ Harip, Ana-thôt, Nê-bai, ²⁰ Mac-piat, Mê-sulam, Hê-sir, ²¹ Mê-sê-sabêl, Sadôc, Yatua, ²² Pê-latia, Hanan, A-naya, ²³ Hô-sê, Ha-nania, Hat-sup, ²⁴ Halô-het, Pil-ha, Sô-bec, ²⁵ Rê-hum, Hasap-na, Masĩa, ²⁶ Ahia, Hanan, Anan, ²⁷ Maluc, Harim, cớp Banah.

Ốc Pruam

²⁸ Nheq tữh hếq cũa I-sarel, dếh tốp tềng rit sang, tốp Lê-vi, tốp kĩaq toong Dống Sang Toâr, tốp ươt tâng Dống Sang Toâr, tốp táq ranáq tâng Dống Sang Toâr, cớp dũ náq cũa ca trữh phễp rit Yiang Sursĩ, alóí loõh ốt miar tễ cũa cruang canõh ca ốt tâng cutếq hếq, dếh lacuoi cớp con hếq la tềq sapúh; ²⁹ hếq toâq rôm parnoĩ cớp máh cũa sớit hếq tễ ranáq nâi. Hếq pruum ể roap nheq santoiq pupap ntâng lứq nâi, khân hếq táq c্লóq tễ santoiq pruum nâi. Tốp hếq parkhán ể táq puai samoât phễp rit Yiang Sursĩ khoiq yõn na Mõi-se, la cũa táq ranáq án; hếq ể táq puai dũ ramứh Yiang Sursĩ, Ncháu hếq, khoiq patáp; cớp hếq ể trữh máh santoiq Yiang Sursĩ, Ncháu hếq, khoiq anoat hỡ.

³⁰ Tốp hếq pruum táq neq: Hếq tỡ yõn mansẽm samiang tễ tốp hếq racoaiq ra-ít cớp mansẽm samiang tễ tốp canõh ca ốt tâng tâm cutếq tốp hếq.

³¹ Khân cũa cruang canõh dừng chếq racáu tỡ la crớng canõh tâng Tangái Rlu, tỡ la tâng

tangái miar đợc sang toam Yiang Sursĩ, ki tộp hếq tở bữn chỡng máh cớng ki. Toađ chuop tapul cumo, tộp hếq tở bữn táq nia sarái, cớp hếq ẽ táh loang máh cớng noau tu hếq.

³² Dũ cumo tộp hếq ẽ chiau práq pỡn cram đợc rachuai ranáq tâng Dống Sang Toađ.

³³ Tộp hếq ẽ chiau sang dũ ramứh cóq bữn tâng Dống Sang Toađ, la neq: bẻng mi sang yỡn Yiang Sursĩ, máh thữ racáu đợc chiau sang, charán đợc bỡh sang tâng cu rangái, cớng chiau sang tâng Tangái Rlu, đếh tâng tangái Casái Loỏh Tamái cớp máh tangái táq rit, cớng sang canỏh, cớng chiau sang đợc pupút loh tộp I-sarel, cớp máh cớng canỏh hỡ ca cóq bữn.

³⁴ Tộp hếq, đếh máh cũai proai, máh cũai tẻng rit sang, cớp máh tộp Lê-vi, hếq pruan yỡn ít cớng séng tâng dũ cumo đợc tẻđ dáng sáo lẻq pẻiq đợc chuaq ửih đợc bỡh cớng chiau sang yỡn Yiang Sursĩ hếq, ariang phẻp rit Yiang Sursĩ, Ncháu hếq, khoiq anoat đợc chỡ.

³⁵ Dũ cumo tộp hếq lứq đửng máh thữ racáu cớp máh palai aluang chỡn dáu tâng cumo, đửng pỡ Dống Sang Toađ. ³⁶ Hếq pruan đửng máh con samiang clúng hếq pỡ cũai tẻng rit sang tâng Dống Sang Toađ, cớp chiau sang alỏi yỡn Yiang Sursĩ đợc táq puai ariang phẻp rit án khoiq anoat chỡ. Tộp hếq lứq chiau sang ntroỏq, cừu, cớp mbẻq pỡh dáu dũ lám.

³⁷ Dũ cumo tộp hếq pruan đửng bởt tẻ máh thữ racáu chỡn dáu lứq tâng cumo, đếh blống

nho, đởq nsẽng o-li-vê, cớp máh palâi aluang canõh hỡ, dững yõn cũai tẽng rit sang pỡ Đống Sang Toâr. Cớp hếq pruam dững pún muoi chít yõn tộp Lê-vi tẽ dũ ramứh palâi ca bữn tẽ cutẽq hếq; tộp Lê-vi bữn roap pún muoi chít tẽ dũ vil dững yõn alói hỡ. ³⁸ Cớq bữn muoi noaq cũai tẽng rit sang tẽ tống toiq Arôn pỡq cớp tộp Lê-vi bo alói pỡq ít pún muoi chít; chơ tộp Lê-vi cớq chiau sang pún muoi chít tẽ tẽ máh cớng alói bữn roap. Cớng ki cớq alói dững pỡ clống noau đởq cớng tâng Đống Sang Toâr. ³⁹ Cũai proai I-sarel cớp tộp Lê-vi cớq chiau máh thữ racáu, blống nho, cớp đởq nsẽng o-li-vê pỡ ntốq đởq cớng ien táq ranáq tâng Đống Sang Toâr. Máh cũai tẽng rit sang, máh cũai kĩaq toong Đống Sang Toâr, cớp máh cũai ùat tâng Đống Sang Toâr, alói ki cớq ốt ntốq ki bo alói bữn mpõl táq ranáq.

Tộp hếq pruam tỡ bữn táh Đống Sang Toâr Yiang Sursĩ hếq sang.

11

Máh Cũai Proai Ca Toâq Ốt Tâng Vil Yaru-salem

¹ Máh cũai sớt ki ốt tâng vil Yaru-salem. Ma máh cũai proai cớq ít cớng séng đởq rườh muoi đống sũ tẽ muoi chít đống sũ yõn ốt tâng vil Yaru-salem, la vil Yiang Sursĩ rườh đởq sang án; ma takêh đống sũ ẽn cớq ốt tâng máh vil toâr tỡ la vil cớt canõh. ² Máh cũai proai khẽn cũai ca bũi pahõm pỡq ốt tâng vil Yaru-salem. ³ Tâng vil

toâr cóp vil cót canõh, bữn máh cũai proai, máh cũai tẽng rit sang, tốp Lê-vi, máh cũai táq ranáq tâng Dõng Sang Toâr, cóp máh cũai tẽ tống toiq cũai táq ranáq yõn puo Sa-lamôn, alói bữn õt tâng cutẽq alói bữm.

Bữn cũai tẽ tốp Yuda cóp tốp Ben-yamin õt tâng vil Yaru-salem, yuaq vil ki la vil tiaq tốp alói.

⁴ Máh cũai sốt tẽ tốp Yuda bữn ramứh neq:

A-thaya con samiang Usiah, cóp án la châu Sa-chari; achúc achiac án la A-maria, Sê-patia, cóp Maha-lalê tẽ tống toiq Pharêt con samiang Yuda.

⁵ Masĩa con samiang Baruc cóp châu Cõl-hô-sê; achúc achiac án la Hasai, A-daya, Yôi-arip, cóp Sa-chari tẽ tống toiq Sê-lah con samiang Yuda.

⁶ Tẽ tống toiq Pharêt ca cõt tahan clõq lứq, la 468 náq. Alói õt tâng vil Yaru-salem.

⁷ Máh cũai tẽ tốp Ben-yamin la ramứh neq:

Salu con samiang Mê-sulam, cóp án la châu Yô-et; achúc achiac án la Pê-daya, Cõ-laya, Masĩa, I-thiel, cóp Yê-saya.

⁸ Cabai cóp Salai la sễm ai cheq lứq cóp Salu.

Nheq tữh samiang tẽ tốp Ben-yamin la 928 náq. Alói õt tâng vil Yaru-salem. ⁹ Yô-el con samiang Si-cri, án la cũai sốt tốp alói; Yuda con samiang Hat-sanua la sốt pũn án.

¹⁰ Máh cũai tẽng rit sang bữn ramứh neq:

Yê-daya con samiang Yôi-arip, cóp Yakín.

¹¹ Sê-rya con samiang Hil-kia, cóp án la châu Mê-sulam; achúc achiac án la Sadôc, Mê-rai-õt, cóp Ahi-túp la sốt tốp tẽng rit sang. ¹² Nheq

tữh thrốq cũai tâng sâu nâi ca táq ranáq tâng
 Dống Sang Toâr la 822 náq, ma máh cũai sốt
 alóí, ramứh neq:

A-daya con samiang Yê-rô-ham, cớp án la châu
 Pê-lalia; achúc achiac án la Am-si, Sa-chari,
 Pasur, cớp Mal-kia. ¹³ Nheq tửh 242 náq cũai
 nâi la cũai sốt tâng sâu.

Amat-sai con samiang A-sarel, cớp án la châu
 Asai; achúc achiac án la Mê-si-lamôt cớp I-mêr.
¹⁴ Nheq tửh 128 náq cũai nâi la cốt tahan clốq
 lứq. Cũai sốt tộp alóí la Sap-diel tể tộp con
 samiang Hakê-dalim.

¹⁵ Tể tộp Lê-vi bữn ramứh neq:

Sê-maya con samiang Hat-sup, cớp án la châu
 At-racam; achúc achiac án la Hasa-bia cớp Buni.

¹⁶ Sap-bathai cớp Yô-sabat la cũai sốt tâng
 tộp Lê-vi, alóí nhêng salĩq máh ranáq yáng tiah
 Dống Sang Toâr.

¹⁷ Ma-tania con samiang Mi-cah, cớp án la châu
 Sap-di, tống toiq Asap. Án ayông máh cũai ứt
 cansái sa-ỡn Yiang Sursĩ tâng Dống Sang Toâr.

Bac-bukia rachuai ranáq Ma-tania.

Ap-da con samiang Samua, cớp án la châu
 Calal, chễ Yê-duthun.

¹⁸ Tộp Lê-vi ca ốt tâng vil Yaru-salem la vil
 Yiang Sursĩ khoiq rươh đốq sang án, la 284 náq.

¹⁹ Máh cũai kĩaq toong dống sang bữn ramứh
 neq:

Acup, Tal-môn, cớp nheq tửh máh sễm ai alóí
 la 172 náq.

²⁰ Máh cũai proai I-sarel, máh cũai tểng rit
 sang, cớp tộp Lê-vi ca noâng clữi, ki alóí miar

õt tâng cutêq alóí bữm tâng máh vil toâr cốp vil cót tâng cruang Yuda. ²¹ Cũai táq ranáq tâng Dóng Sang Toâr õt muoi ntốq cutêq tâng vil Yaru-salem noau đợq Ô-phêl. Si-ha cốp Kit-pa nhêng salĩq máh cũai ki.

²² Usi nhêng salĩq tốp Lê-vi ca õt tâng vil Yaru-salem. Án la con samiang Bani, cốp án la châu Hasa-bia; achúc achiac án la Ma-tania cốp Micah tể tổng toiq Asap. Dóng sũ án bữn mpồl ũat toâq rôm sang toam tâng Dóng Sang Toâr. ²³ Puo khoiq anoat yỗn dũ sâu tốp Lê-vi cóq rapĩen đợq ũat cu rangái tâng Dóng Sang Toâr.

²⁴ Pê-tahia con samiang Mê-sê-sabêl, sâu Sê-rah, tốp Yuda, án õt níc tâng ntốq puo Pơ-sia õt, cốp án cốt cũai partoâq parnai tang máh cũai proai I-sarel pở puo.

Cũai Proai Tâng Vil Toâr Cốp Vil Cót

²⁵ Cũai proai chũng lứq pợq õt tâng vil ca cheq nia sarái alóí bữm. Bữn cũai tể tốp Yuda õt tâng máh vil Ki-riat Ar-ba, Di-bôn, Yê-cap-sil, cốp máh vil cót mpễr vil ki. ²⁶ Cốp bữn cũai õt tâng máh vil Yê-sua, Mô-lada, Bet Palet, ²⁷ Hasar Sual, Bêr-si-ba, cốp máh vil cót mpễr vil ki; ²⁸ vil Sic-lac, Mê-cô-na, cốp máh vil cót mpễr vil ki; ²⁹ tâng máh vil En Ri-môn, Sô-ra, Yar-mut, ³⁰ Sanũa, A-dulam, cốp vil cót mpễr ki; tâng vil Lakit cheq cutêq nia sarái alóí, tâng vil Asê-cah, cốp máh vil cót mpễr ki. Yuaq ngkĩq, cũai proai Yuda bữn õt tâng cutêq Bêr-si-ba coah angia pữn, yỗn toau toâq avúng Hi-nôm ca õt coah angia pỡng.

³¹ Tốp Ben-yamin ốt tâng máh vil Kê-ba, Micmat, Ai-cha, Bet-el, cốp máh vil cốt mpễ ki; ³² đễ tâng máh vil Ana-thôt, Nop, Ana-nia, ³³ Hasô, Rama, Ki-têm, ³⁴ Hadit, Sê-bô-im, Nê-balat, ³⁵ Lô, Ô-nô, cốp tâng avúng Máh Cũai Chiang. ³⁶ Ma bữn máh cũai tễ tốp Lê-vi ốt tâng cutễq Yuda parnơi cốp tốp Ben-yamin.

12

Máh Ramứh Cũai Tễng Rit Sang Cốp Cũai Lê-vi

¹ Nài la máh ramứh cũai tễng rit sang cốp tốp Lê-vi ca khoi q pih chu loah tễ cruang Ba-bulôn parnơi cốp Saru-babel con samiang Sial-tiel cốp Yê-sua la cũai sốt tốp tễng rit sang.

Máh cũai tễng rit sang, ramứh neq: Sê-
raya, Yê-ramia, Ê-sara, ² A-maria, Maluc, Hatut,
³ Sê-cania, Rê-hum, Mê-rê-môt ⁴ I-dô, Kin-athoi,
Abia, ⁵ Mi-yamin, Madiah, Bil-cah, ⁶ Sê-maya,
Yôi-arip, Yê-daya, ⁷ Salu, Amôc, Hil-kia, cốp Yê-
daya.

Máh cũai nài cốt sốt tâng tốp cũai tễng rit sang
bo Yê-sua cốt cũai sốt neq tễ rit sang.

⁸ Tốp Lê-vi ca cốt cũai ayông toaq ủa sa-ỡn
Yiang Sursĩ, ramứh neq: Yê-sua, Bìn-nui, Cat-
miel, Sê-rabia, Yuda, cốp Ma-tania.

⁹ Bac-bukia, Unô, cốp máh sêm ai tốp Lê-vi
tayúng to moat chu cũai ayông cansái ủa cốp
ủa tar-ỡi.

Tổng Toi q Yê-sua La Cũai Sốt Tốp Tễng Rit Sang

¹⁰ Yê-sua la mpoaq Yôi-akim; Yôi-akim la mpoaq E-lia-sip; E-lia-sip la mpoaq Yôi-ada; ¹¹ Yôi-ada la mpoaq Yô-nathan; Yô-nathan la mpoaq Yatua.

Cũai Sốt Tâng Mách Sâu Cũai Tểng Rit Sang

¹² Bo dõr Yôi-akim cõt sốt neq tữh cũai tểng rit sang, bữn cũai tểng rit sang ca cõt sốt tâng sâu, ramứh neq: Mê-rya la sốt tâng sâu Sê-rya, ¹³ Ha-nani la sốt tâng sâu Yê-ramia, Mê-sulam la sốt tâng sâu Ê-sara, ¹⁴ Yê-hô-hanan la sốt tâng sâu A-maria, Yô-nathan la sốt tâng sâu Ma-luki, ¹⁵ Yô-sep la sốt tâng sâu Sê-bania, At-na la sốt tâng sâu Harim, ¹⁶ Hêl-cai la sốt tâng sâu Mê-rai-ôt, Sa-chari la sốt tâng sâu I-dô, Mê-sulam la sốt sâu tâng Kin-nathôn, ¹⁷ Si-cri la sốt tâng sâu Abia, cốp bữn sâu Mi-nia-min hữ,* ¹⁸ Pil-tai la sốt tâng sâu Mũa-dia, Samua la sốt tâng sâu Bil-cah, ¹⁹ Yê-hô-nathan la sốt tâng sâu Sê-maya, Ma-tanai la sốt tâng sâu Yôi-arip, Usi la sốt tâng sâu Yê-daya, ²⁰ Calai la sốt tâng sâu Salai, Ê-bêr la sốt tâng sâu Amôc, ²¹ Hasa-bia la sốt tâng sâu Hil-kia, cốp Nê-thanel la sốt tâng sâu Yê-daya.

Chĩc Mách Cũai Sốt Tâng Sâu Cũai Tểng Rit Sang Cốp Tốp Lê-vi

²² Noau chĩc dõq máh ramứh cũai sốt tâng dũ sâu tốp Lê-vi, cốp cũai sốt tâng tốp cũai tểng rit sang, bo dõr E-lia-sip, Yôi-ada, Yô-hanan, cốp

* **12:17** 12:17 Ramứh án ca sốt sâu nãi, ki ốq tâng parnai Hê-brơ.

Yatua cõt sớt, yõn toau toâq dõih Dari-ut chõn cõt puo cruang Pơ-sia.

²³ Mách cũai sớt tâng sâu tốp Lê-vi khoiḡ chĩc dõḡ tâng Pơ Tổng Toiḡ yõn toau toâq dõih Yô-hanan, la châu E-lia-sip.

Tốp Lê-vi Bữn Roap Ranáḡ Tâng Dõng Sang Toâr

²⁴ Tốp Lê-vi tampẽḡ cõt bar tốp tayúng dáng-radáng dõḡ ũat tar-õih toâq ũat khẽn cốp ũat sa-õn Yiang Sursĩ; ranáḡ nâi táḡ puai samoât puo Davĩt, la cũai táḡ ranáḡ Yiang Sursĩ, khoiḡ patâp dõḡ. Mách cũai ayông ũat la: Hasa-bia, Sê-rabia, Yê-sua, Bin-nui, Cat-miel, cốp yóu alóih.

²⁵ Mách cũai kĩaḡ ngoah toong mut chu máh clõng dõḡ cớng tâng Dõng Sang Toâr la Matania, Bac-bukia, Ô-badia, Mê-sulam, Tal-môn, cốp Acup.

²⁶ Mách cũai nâi ớt tâng dõih Yôi-akim con samiang Yê-sua, cốp án la châu Yô-sadac, bo Nê-hamia cõt sớt tâng cruang Yuda, cốp bo Ê-sara cõt sớt máh cũai tẽng rit sang. Ê-sara nâi dáng sa-ũih tẽ phẽp rit.

Nê-hamia Chiau Sang Viang Vil

²⁷ Bo ẽ chiau sang viang vil Yaru-salem yõn Yiang Sursĩ, alóih chuaḡ cũai Lê-vi tẽ dũ ntốḡ yõn toâq rôm táḡ rit chiau sang dõḡ tốp alóih ũat khẽn cốp ũat sa-õn Yiang Sursĩ, dẽh tapáih achúng toâr cốp parkeh sar. ²⁸ Tốp Lê-vi ca dõḡ ũat toâq rôm parnơi pữ vil Yaru-salem, alóih toâq tẽ dũ ntốḡ ca alóih khoiḡ táḡ vil mpẽr vil Yaru-salem,

ramúh neq: vil Nê-tô-pha, ²⁹ vil Bet Kil-cal, vil Kê-ba, cốp vil At-mavet. ³⁰ Chơ máh cũai tềng rit sang cốp tốp Lê-vi sambráh tồ chác puai rit, đêh sambráh cũai proai, máh ngoah toong viang vil, cốp viang vil Yaru-salem hỡ.

³¹ Cúq parôm nehq tữh cũai sớt tốp Yuda tâng pờng viang vil, cốp chiau yỗn tốp alới cốt cũai nhêng salĩq bar tốp ca chững lứq, toâq lavíng vil đờq sa-ỡn Yiang Sursĩ.

Tốp muoi yỗn tayúng tâng pờng viang vil coah atoam pỡ Ngoah Toong Tồh Cờng Nhợp.†

³² Hô-saya tayáh ntun clĩ máh cũai ươt, ma ntun clĩ án la tadĩ cũai sớt tốp Yuda, ³³⁻³⁵ đêh cũai tềng rit sang nươn tayáh nươn plóng lavia, ramúh neq: A-saria, Ê-sara, Mê-sulam, Yuda, Ben-yamin, Sê-maya, cốp Yê-ramia. Ma tapun alới la Sa-chari con samiang Yô-nathan, cốp án la châu Sê-maya; achúc achiac án la Ma-tania, Mi-caya, Sacur, cốp Asap. ³⁶ Máh cũai tâng sâu án ca pỡq tapun án, la Sê-maya, A-sarel, Mi-lalai, Ki-lalai, Ma-ai, Nê-thanel, Yuda, cốp Ha-nani; đũ náq ayểq cờng lampỡiq samoât puo Davĩt, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq patáp. Ê-sara, la cũai dáng sa-ữi tể phễp rit, ayông cũai chững ki pỡq. ³⁷ Tữ pỡq toâq pỡ Ngoah Toong Parluoiq Đờq, tốp alới pỡq tanoang chu ntruang Vil Davĩt, chơ chỡn viang vil yáng pờng đống

† **12:31** 12:31 Bar tốp ki loỗh tể muoi nốq coah angia mandang pát yáng angia coah pun vil, cốp alới miar pỡq đờq ramóh loah parnoi pỡ Đống Sang Toâr coah angia mandang loỗh yáng angia pờng vil.

puo Davĩt coah Ngoah Toong Dờq coah angia mandang loõh.

³⁸ Ma tộp bar ca pỡq lavíng viang vil dờq sa-õn Yiang Sursĩ, alóí pỡq chu coah atoam mpễ viang vil; cứq cớp muoi saráh cũai proai pỡq puai ntun clĩ alóí. Tộp hếq pỡq pha Ntốq Kĩaq Lo Sa-áp cớp pỡq chu Viang La-a; ³⁹ tễ ntốq ki tộp hếq pỡq luat Ngoah Toong Ep-ra-im, Ngoah Toong Yê-sana,‡ Ngoah Toong Sĩaq, Ntốq Kĩaq Ha-nanel, cớp Ntốq Kĩaq Muoi Culám, chơ pỡq chu Ngoah Toong Cũu. Chơ bar tộp hếq tangút cheq ngoah toong mut Dống Sang Toâr.

⁴⁰ Yuaq ngkíq, nheq bar tộp hếq sa-õn Yiang Sursĩ toâq pỡ ntốq dống sang, dếh cứq cớp tadĩ tộp cũai sớt ca ốt cớp cứq. ⁴¹ Tộp hếq bữn dếh cũai tễng rit sang dốq plóng lavia, ramứh E-lia-kim, Masĩa, Mi-nia-min, Mi-caya, E-lia-nai, Sa-chari, cớp Ha-nania. ⁴² Cũai ca pỡq cớp alóí, la Masĩa, Sê-maya, E-lia-sơ, Usi, Yê-hô-hanan, Mal-kia, E-lam, cớp E-sơ. Yêt-rahia ayông máh cũai ũat.

⁴³ Tangái ki tộp hếq chiau sang cớng sa-ũri ramứh; cớp cũai proai sâng bũi õn lứq yuaq Yiang Sursĩ táq tâng mút pahõm alóí cõt bũi óh. Máh cũai mansẽm cớp carnẽn la toâq rôm parnơi tê, dờq táq rit cha bũi trỗ nãi; srong tộp alóí hũal casang yờng lứq.

Cũai Proai Dững Cớng Dờq Rachuai

‡ **12:39** 12:39 Tờ la Ngoah Toong Ep-ra-im, (ntốq nãi bữn muoi ramứh ẽn la Ngoah Toong Tiaq).

44 Bo ki, tốp alóí rươh máh cũai đợc nhêng salĩq máh cương noau đũng chiau sang neq: Pún muoi chít, máh palâi tễ sarnóh, cớp palâi noau ít dâu lứq. Máh cũai nâi cớt cũai parôm pachứm đợc máh palâi tễ nia sarái tễ đũ vil, đũng yỗn máh cũai tễng rit sang cớp tốp Lê-vi táq puai samoât phễp rit khoiq anoat đợc. Nheq tữh cũai proai Yuda sâng bũi pahỡm chớq máh cũai tễng rit sang cớp tốp Lê-vi. 45 Tốp tễng rit sang cớp tốp Lê-vi táq rit sambráh tỗ, chớ táq máh ranáq canỏh hỡ ca Yiang Sursĩ khoiq patâp đợc. Máh cũai ũat tâng Dống Sang Toâr cớp cũai kĩaq toong đống sang ki la táq puai mpổl alóí, đợc puai phễp rit puo Davít cớp puo Sa-lamôn, con samiang Davít, khoiq patâp đợc. 46 Khoiq đũn lứq chớ, noap tễ đỡi puo Davít cớp Asap, khoiq bữn máh cũai ayông cũai ũat khễn cớp ũat sa-ỡn Yiang Sursĩ. 47 Tâng đỡi Saru-babel cớp Nê-hamia la noau táq machớng ki tê. Cũai proai I-sarel đũ náq đũng cương mpon tâng cu rangái đợc rachuai máh cũai ũat khễn cớp tốp kĩaq ngoah toong Dống Sang Toâr. Cũai proai chiau cương mpon nâi yỗn tốp Lê-vi; chớ tốp Lê-vi chiau loah muoi pún tễ cương ki yỗn cũai tễng rit sang tễ tống toiq Arôn, táq samoât khoiq anoat đợc.

13

Ranáq Cayoah Aloỏh Tễ Tốp Canỏh

¹ Tâng tangái ki bo noau doc phếp rit Môi-se na sường casang yỗn cũai proai tamứng, noau ramóh santoiq neq: “Chỗi yỗn tốp Amôn tở la tốp Mô-ap mut tâng Dống Sang Toâr parnơi cốp máh cũai proai Yiang Sursĩ, ² yuaq tốp Amôn cốp tốp Mô-ap tở bữn dừng sana cốp dờq yỗn tốp I-sarel nguaiq bo alóit mbỡiq loõh tễ cruang Ê-yip-tô. Ma alóit ít práq chang Balam yỗn toâq pupap tốp I-sarel; ma Yiang Sursĩ ralêq chíq santoiq pupap cõt santoiq bốn puan ễn.”

³ Toâq cũai proai I-sarel sâng santoiq tễ phếp rit nâi, tốp alóit cayoah máh cũai tễ tốp canõh tở yỗn alóit mut tâng Dống Sang Toâr.

Ranáq Nê-hamia Táq

⁴ E-lia-sip, la cũai tềng rit sang, cõt cũai nhêng salĩq ranáq ramoat dờq máh cớng tâng Dống Sang Toâr, ma án ratoit cốp Tô-bia khoiq dũn lứq chơ. ⁵ Tễ nhũang án yỗn Tô-bia muoi clóng la-a tâng Dống Sang Toâr. Ma clóng ki pĩeiq noau dờq máh cớng sang neq: Máh thữ racáu, cớng phuom, cớng radõng, pún muoi chít, blống nho, cốp dờq nsẽng o-li-vê. Dũ ramứh ki noau dừng yỗn tốp Lê-vi, tốp ủaat khễn, tốp cũai kĩaq toong dống sang, cốp yỗn máh cũai tềng rit sang. ⁶ Bo E-lia-sip táq ranáq nâi, cứq tở bữn ớt tâng vil Yaru-salem, yuaq tâng cumo pái chít la bar Artasơc-si chõn cõt puo tâng cruang Ba-bulôn, chơ cứq pĩh chu atõng yỗn puo dáng tễ ranáq cứq táq. Ma tở bữn dũn máh léq, cứq sễq tễ puo yỗn cứq pĩh chu loah pỡ vil Yaru-salem. ⁷ Tữ cứq

toàq loah pở vil Yaru-salem, cứq hữm lôih lứq E-lia-sip yỗn Tô-bia muoi clống tâng Dống Sang Toâr. ⁸ Cứq sâng cutâu lứq cớp voang aloỏh nheq máh cớng Tô-bia; ⁹ chơ cứq ớn táq rit sambráh loah clống tễ ranáq lôih ki, cớp cứq yỗn noau dững đởq loah máh cớng radống tâng Dống Sang Toâr, đễh máh thữ racáu chiau sang cớp cớng phuom đởq loah pở ntốq tiaq.

¹⁰ Cứq noâng bữn dáng máh cũai ủaat tâng Dống Sang Toâr cớp tốp Lê-vi canỏh đễq nheq tễ vil Yaru-salem, chơ chu loah pở nia sarái alới bữm, cỗ máh cũai proai yỗn cớng sana tở bữn dũ yỗn alới cha. ¹¹ Yuaq ngkíq, cứq tểq máh cũai sỏt neq: “Cỗ nốq anhia táh Dống Sang Yiang Sursĩ?”

Chơ cứq parỏm loah máh tốp Lê-vi cớp tốp ủaat, yỗn alới pít toàq ớt loah tâng dống sang đởq táq loah ranáq alới. ¹² Vớt tễ ki, nốq bữn cũai proai dững pún muoi chít pở clống tâng Dống Sang Toâr, đễh cớng neq: Máh thữ racáu, blống nho, cớp đởq nsẻng o-li-vê. ¹³ Chơ cứq chỏh pái náq cũai yỗn nhẻng salĩq máh clống ki la neq: Sê-lamia cũai tẻng rit sang, Sadỏc cũai yống rit, cớp Pê-daya cũai tễ tốp Lê-vi. Ma Hanan, con samiang Sacur cớp châu Ma-tania, cớt cũai rachuai alới. Cứq dáng samoát, alới nài tẻq noap cớp cớt cũai tanoang tapửng tâng máh ranáq sacrai cớng yỗn sẻm ai ca táq ranáq parnoi.

¹⁴ Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia sanhữ cớp chỏi khlĩr máh ranáq o cứq khoiạ táq yỗn dống sang

anhia, cớp máh ranáq sang toam anhia tâng ntốq ki.

¹⁵ Tâng clống máh tangái ki, cứq hữm máh cũai proai tâng cruang Yuda pát palâi nho tâng Tangái Rlu. Cớp bữn tốp canốh ển patiang máh crong tâng cloong aséh dễn, chơ dững chu vil Yaru-salem, bữn neq: Máh thữ racáu, blống nho, palâi nho, palâi tarúng, cớp máh crong canốh. Chơ cứq catoaih tốp alóí chối chếq ntrứu tâng Tangái Rlu. ¹⁶ Ma bữn cũai tể vil Ti-rơ ca ốt tâng vil Yaru-salem, alóí dững chếq sĩaq cớp máh crong canốh yỗn cũai I-sarel pỡ vil Yaru-salem tâng Tangái Rlu. ¹⁷ Cứq tểq máh cũai sốt tốp I-sarel cớp atống alóí neq: “Anhia nhềng chu máh ranáq sấuq anhia ntôm táq tít! Anhia ntôm táq yỗn Tangái Rlu cốt tỡ bữn noau yám noap noâng. ¹⁸ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ yỗn achúc achiac anhia cuchĩt pút bo án talốh táh vil nâi. Ma sanua, anhia ển ntôm táq yỗn Yiang Sursĩ cốt cutâu mứt chốq tốp I-sarel na anhia táq yỗn Tangái Rlu cốt tỡ bữn noau yám noap.”

¹⁹ Ngkíq dũ tangái nhũang Tangái Rlu, cứq ớn noau catáih chíq ngoah toong vil Yaru-salem nhũang cheq ể sadâu,* cớp cứq tỡ yỗn noau pớh toau vót Tangái Rlu. Cứq ớn cũai táq ranáq cứq ốt kĩaq níc pỡ máh ngoah toong ki, yoc ể dáng raloaih tỡ bữn noau dững amut máh crong tâng vil tâng Tangái Rlu. ²⁰ Bữn muoi trố, tỡ la bar trố, cũai chếq chỡng bếq loâng yoah tiah vil Yaru-

* **13:19** 13:19 Tốp I-sarel mbớiq noap tangái la tể moat mandang pát.

saletm tâng tangái tapoât, dể máh cớng ẽ dững amut tâng vil. ²¹ Cúq catoaih alóí neq: “Tở bữn cõt kia ntróu anhia ốt acoan tâng nốq nâi yỗn toau toâq poang tarựp. Khân anhia noâng táq clốq, cúq lứq paláu anhia.”

Noap tể tangái ki tỗp alóí tở khỏn toâq chếp noâng cớng tâng Tangái Rlu. ²² Cúq ớn tỗp Lê-vi sambráh tỗ chác tể ranáq lôih cớp pỡq kĩaq máh ngoah toong, đởq têq dáng raloaih Tangái Rlu la tangái miar sang Yiang Sursĩ.

Ơ Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia sanhữ cúq cớp máh ranáq cúq khoiạ táq. Sẻq anhia đởq dỡi tamoong cúq nhợ tể ốc ayooq toâr lứq khong anhia.

²³ Cớp tâng máh tangái ki, cúq noâng bữn ramóh sa-ũĩ náq cũai samiang I-sarel racoaiq cớp mansẻm tể tỗp At-dôt, Amôn, cớp Mô-ap.

²⁴ Bữn tadĩ tỗp con alóí táq nống parnai At-dôt tở la parnai canỏh, cớp tở bữn dáng loâng parnai tỗp hái, la parnai Hê-brơ.

²⁵ Cúq manrap máh cũai samiang nâi na santoiq pupap, toân lapóh, cớp nhếc sóc alóí. Chợ cúq ớn alóí tể đũa nhợ ramứh Yiang Sursĩ la alóí cớp con châu alóí tở bữn racoaiq ra-ĩt noâng cớp cũai tể tỗp canỏh.

²⁶ Cúq atỡng alóí neq: “Cỗ mansẻm cruang canỏh radững, yuaq puo Sa-lamôn táq ranáq lôih. Án la puo ca sốt clữi nheq tể máh puo canỏh. Yiang Sursĩ ayooq án, cớp yỗn án cõt puo đởq sốt nheq tửh cũai I-sarel; ma án toập sapủl tâng ranáq lôih cỗ mansẻm tể tỗp canỏh.

²⁷ Yuaq ngkíq, hẻq tở ẻq hữm anhia táq ranáq

lôih cốp anhia tở bữn trữh Yiang Sursĩ na anhia racoaiq ra-ĩt cốp mansẽm cruang canõh.”

²⁸ Yôi-ada con samiang E-lia-sip, án sốt nheq tẽ rit sang. Ma bữn muoi lám con samiang Yôi-ada racoaiq cốp con cumũr San-balat tẽ vil Bet Hô-rôn. Yuaq ngkíq, cứq yõn Yôi-ada loõh chíq tẽ vil Yaru-saleh.

²⁹ Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia sanhữ nheq dũ ranáq tốp nãi khoiq táq, yuaq alóí mumat chóc máh cũai tẽng rit sang cốp parnai anhia khoiq parkhán chóc cũai tẽng rit sang, dẽh chóc tốp Lê-vi hữ.

³⁰ Cứq khoiq táq yõn cũai proai nãi cõt bráh puai rit tẽ máh ranáq sâuq tẽ tốp cruang canõh; cứq khoiq thữan táq rit yõn tốp tẽng rit sang cốp tốp Lê-vi dõq alóí tẽq dáng samoat tẽ máh ranáq alóí táq. ³¹ Cứq ớn alóí chuaq ùih dõq bõh cớng chiauh sang samoat khoiq anoat chớ, cốp cứq ớn cũai proai dũng chiauh sang máh thữ racáu cốp máh palai alóí ỉt dâu lứq.

Ờ Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia sanhữ dũ ramứh nãi la ranáq o lứq cứq khoiq táq.

**Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng Bru
Bru, Eastern: Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng
Bru Bible**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Eastern Bru

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

2f74bcbe-d4f1-5386-8c30-29d0147bb706